



SWISS EDITION

# Golf

plaisir & goût

Français

REPORTAGE : DUBAÏ

N.16

19  
golfshoes



[www.nineteen.cc](http://www.nineteen.cc)

"WE BRING BACK THE CLASS"



## LETTRE DE L'EDITEUR

### " GOLF PLAISIR & GOÛT " N 16

Notre édition estivale arrive avec de nombreuses nouveautés et de nouvelles destinations pour jouer au Golf et déguster des plats raffinés.

Nous avons soigneusement sélectionné de la Suisse à l'Italie en passant par l'Allemagne les restaurants et hôtels suivants:

- L' Ultima Collection Hôtel à Gstaad
- L' Aschental Hôtel en Bavière
- Le Resort Golf Hotel Chervo San Vigilio sur le Lac de Garde

Dans le numéro 16 de Golf Plaisir et Goût, vous trouverez également deux nouvelles rubriques très intéressantes:

· Le Mentoring & Coaching: où vous découvrirez des techniques de relaxation et de canalisation de l'énergie.

· Le Beauty for Ladies: Angela Ramel nous éclaire et nous invite à découvrir notre corps en lien avec notre esprit.

Enfin dans la rubrique reportage, nous mettons en lumière les merveilles cachées de Dubaï.

Bonne lecture!

**Francesca Ada Babini**  
General Manager  
Fab Consulting GmbH

Your success in the networking world

*Golf*  
pleasure & taste

FOLLOW US:



Golf Pleasure Taste



golfpleasuretaste



Golf Pleasure Taste

[www.golfpleasuretaste.com](http://www.golfpleasuretaste.com)



Immogolf

#### COUVERTURE :

"Lemon Abundance" par Elena Kupreeva  
2023

50x40x2cm

Technique mixte : huile, peinture acrylique,  
feuille d'or & d'argent, époxy sur toile  
tendue

IG @evk.fineart

@evk.ArtInterior



#### ÉDITEUR :

Francesca Ada Babini

+41 78 843 09 60

management@golfpleasuretaste.com

www.golfpleasuretaste.com



#### DIRECTION ET RÉDACTION :

Fab Consulting Gmbh

Unot 23

8706 Meilen (ZH), Suisse

CHE 491.397.271

info@golfpleasuretaste.com



#### VENTES ET PUBLICITÉ :

sales@golfpleasuretaste.com

#### AMBASSADOR :

Linda Pavlova

@therealindapavlova

#### DIRECTEUR D'ART - GRAPHIQUE :

Karina Rudenko



#### PHOTOGRAPHIE :

Davide Carletti

FAB Consulting Gmbh

#### DISTRIBUTION :

Italie, Suisse, France, Monaco

© La reproduction de cet matériel  
est interdit



DISCOVER  
OUR NEW APP

GET MORE  
on  
IMMOGOLF



Available on the  
**App Store**



## PRINTEMPS - ÉTÉ 2023

### SWISS EDITION 16 | GOLF PLAISIR & GOÛT

#### LIEU

Genève	6
Zurich	18
Andermatt	70
Tessin	96

#### RUBRICS

BEAUTY FOR LADIES	26
-------------------	----

MENTORING & COACHING	62
----------------------	----

GOLF & STYLE	102
--------------	-----

#### GOLF CLUBS

Golf De Bonmont	13
Dolder Golfclub Zurich	49
Golf & Country Club Zurich	59
Andermatt Swiss Alps Golf Course	75
Golf Club Andermatt Realp	85
Das Achenal Golf	111
Chervò Golf Hotel & Resort	119
Golf Club Biella	121
Golf Club Cerrione Il Mulino	129
Golf Club Le Primule	135

#### REPORTAGES

DUBAÏ	138
-------	-----





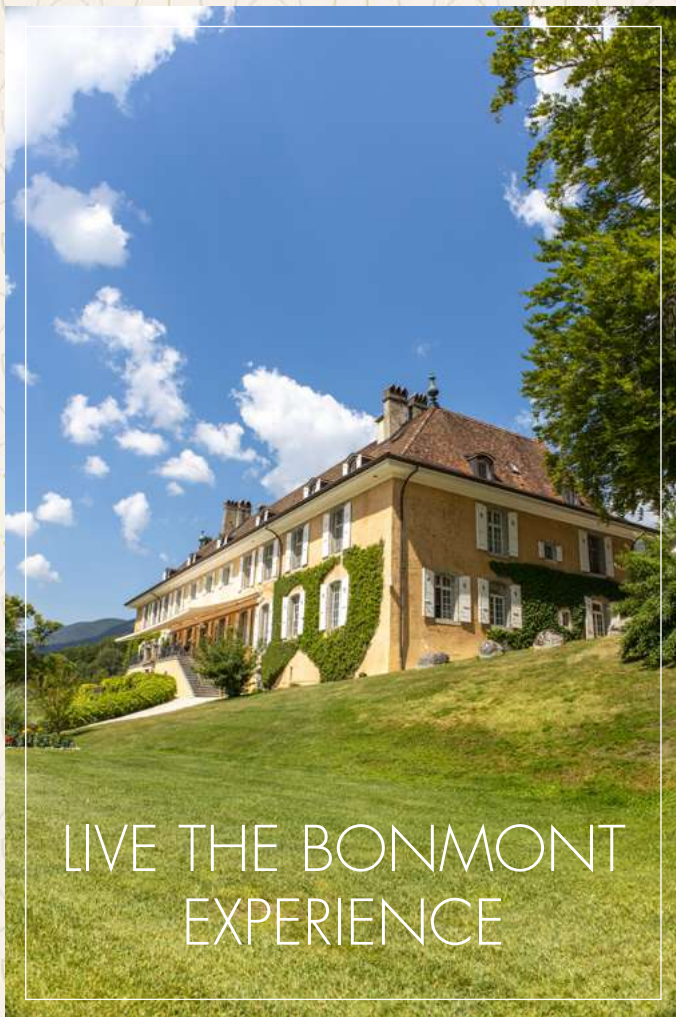
Your success in the networking world

*Golf*  
TECHNOLOGY

GENÈVE



## GOLF & COUNTRY CLUB DE BONMONT



Au coeur d'un magnifique environnement boisé, le Golf & Country Club du Château de Bonmont vous ouvre ses portes. Véritable refuge surplombant le lac Léman et face au Mont-Blanc, ce lieu magique vous livre ses secrets.

Situé à quelques minutes de Genève, ce petit paradis offre un art de vivre exclusif et raffiné.

Vous y trouverez tout ce dont vous avez besoin pour vivre vos passions et prendre soin de vous, de votre corps et de votre esprit.

L'Hôtel de Bonmont est situé dans un splendide Château du XVIIIe siècle surplombant le lac Léman et les Alpes, offrant à ses hôtes un panorama unique.

Les 18 chambres et suites de l'hôtel sont décorées dans un style classique et contemporain. Alliant confort et sérénité, les visiteurs vivent une expérience inoubliable.

Les clients bénéficient d'un accès exclusif aux espaces de remise en forme et de bien-être.

Chaque chambre du Château de Bonmont est unique. Que vous recherchiez de l'espace, de l'authenticité ou simplement de l'intimité, le Château de Bonmont est l'endroit où il faut être.





Découvrez une cuisine de saison à base de produits frais et de qualité avec notre carte gourmande, dans une ambiance intimiste et familiale au Cercle.

Surplombant une partie du golf et le lac Léman, vous apprécierez la terrasse plein sud du Château de Bonmont : un coin de paradis pour un moment de bien-être.

Le Château de Bonmont dispose également de salons privatifs, offrant un service sur-mesure aux hôtes qui souhaitent déjeuner ou dîner dans une intimité absolue.

Plusieurs salles de conférence à la lumière du jour sont disponibles pour organiser vos événements.

Nous proposons des tarifs séminaires (à partir de 10 personnes) avec des salles de réunion équipées, des pauses café et des déjeuners 3 services.

Que ce soit pour une réunion professionnelle

ou un événement privé, Le Château de Bonmont vous offre un décor authentique, pour faire de votre événement un moment d'exception.

Sport, détente ou culture, complétez votre journée avec l'activité de votre choix :

- Espaces Forme & Bien-être : en tant que client de l'hôtel, profitez d'un moment de détente au sauna ou au hammam, ou au bord de la piscine extérieure.
- Golf : initiation avec un Pro, accès au golf, location de matériel.
- Tennis : location de courts ; un coach est disponible pour encadrer votre séance (sur demande).
- Culture : visitez l'abbaye cistercienne du XII<sup>ème</sup> siècle ou le musée régional des machines agricoles historiques, au Moulin de Chiblins.
- En plein air : la nature qui entoure le domaine offre un moment de détente aux joggeurs et randonneurs.



GOLF & COUNTRY CLUB DE BONMONT  
Route de Bonmont 31 • CH-1275 Chésereux  
+41 22 369 99 60 • hotel@bonmont.com  
www.bonmont.com



myputter.ch

*Change your vision on putting*



OFFICIAL RETAILER



Dessiné dans les années 1980 par Harradine Père et Fils, découvrez l'un des plus beaux golfs de Suisse. Le parcours de 18 trous offre aux joueurs la possibilité de profiter d'une vue magnifique sur l'abbaye cistercienne, mais aussi sur le lac Léman et le Mont-Blanc. Vous avez également la possibilité d'organiser vos propres compétitions de golf pendant la semaine.

- Balles d'entraînement gratuites
- Accès gratuit aux appareils de fitness et à la piscine
- Soirées à thème au Château
- Manifestations culturelles et sportives réservées aux membres
- Tarifs préférentiels pour les membres sur l'hébergement
- une réduction sur les restaurants
- Accès aux zones réservées aux membres

Devenir membre du Golf & Country Club de Bonmont, c'est rejoindre une vie de club riche et profiter d'avantages exclusifs :

**GOLF DE BONMONT**  
Route de Bonmont 31  
1275 Chésereux – Suisse  
T.: +41 22 369 99 00  
Email: [golf@bonmont.com](mailto:golf@bonmont.com)





**L.RAPHAEL**  
GENEVE

Ronit Raphael,  
Dr Gumener- Photo  
Infinite Trust



## L.RAPHAEL GENEVE – LA SCIENCE DE LA BEAUTÉ ET DU BIEN-ÊTRE BRILLE AU 76ÈME FESTIVAL DE CANNES EN DÉVOILANT SON GRAND NOUVEAU PARTENARIAT AVEC MEDCARE À DUBAÏ AUX VIP INVITÉS POUR LA CROISIÈRE GOLDEN CAVIAR AVANT LE TAPIS ROUGE

Depuis 12 ans maintenant, L.RAPHAEL Genève – The Science of Beauty&Wellbeing perpétue la tradition de lancer des soins et des soins scientifiques révolutionnaires pendant le Festival de Cannes. La marque suisse emblématique continue de repousser les limites, et c'est le moment idéal pour dévoiler ses dernières créations, s'assurant que les invités du festival profitent du meilleur de la beauté. Dans les coulisses, année après année, des stars avisées se confient à L.RAPHAEL Genève – The Science of Beauty&Wellbeing pour un éclat époustouflant devant les caméras, remerciant la marque pour l'impact immédiat et durable de ses technologies de pointe.

Cette fois, Mme Raphael et le Dr Gumener, les cofondateurs de L.RAPHAEL Genève – The Science of Beauty&Wellbeing, et le Prof. Giacomoni, responsable de la R&D de L.RAPHAEL, ont invité leurs amis célèbres, la presse et leurs clients à se faire soigner avec L.RAPHAEL. La dernière innovation de RAPHAEL – une exquisite CAVIAR GOLDEN CURE – au cours d'une Croisière Beauté, un rêve réalisé par L.RAPHAEL Genève – The Science of Beauty&Wellbeing ; pour la première fois une célèbre marque de beauté lance une clinique flottante.

Sur un yacht au design art-déco avec des touches élégantes d'orange et d'or emblématiques de L.RAPHAEL, les invités se voient offrir une expérience unique avant de fouler le tapis rouge. En naviguant le long des côtes ou en pleine mer, ils s'amuse à découvrir le nouveau procédé en édition limitée de L.RAPHAEL Genève – La Science de la Beauté&Bien-être : la Cure Dorée au Caviar.

### À propos de L.RAPHAEL Genève – La science de la beauté et du bien-être

L.RAPHAEL est une marque de soins de la peau et de beauté de luxe de renommée mondiale fondée par Ronit Raphael. Née de l'histoire de la vie inspirante de Ronit, L.RAPHAEL Genève - The Science of Beauty&Wellbeing témoigne de sa conviction que «la vraie beauté rayonne de l'intérieur vers l'extérieur - lorsque le corps et l'esprit sont en parfaite harmonie.» Notre dévouement inébranlable à fournir aux clients des traitements et des produits de la plus haute qualité nous a valu une réputation prestigieuse dans l'industrie de la beauté. Chez L.RAPHAEL, nous sommes fiers de notre engagement envers l'innovation, la recherche scientifique et un service client exceptionnel, garantissant que chaque client obtient une apparence époustouflante et radieuse.

Lors de l'événement à Cannes, Ronit Raphael dévoilera également les détails de la grande nouvelle - L.RAPHAEL Genève - The Science of Beauty&Wellbeing qui ouvre à Dubaï.



Sabina Tchelnokova and guests - Photo  
Infinite Trust





## L.RAPHAEL OUVRE BIEN TÔT A DUBAÏ EN PARTENARIAT AVEC MEDCARE

L.RAPHAEL Genève - The Science of Beauty & Wellbeing, marque de beauté emblématique suisse, s'est engagée dans une voie stratégique d'expansion sur le marché réputé de Dubaï, en forgeant un partenariat significatif avec la célèbre chaîne Premium d'hôpitaux et de centres médicaux, MEDCARE. Cette alliance innovante est destinée à initier un changement révolutionnaire dans les secteurs de l'esthétique et de la cosmétique aux EAU, car elle introduira la célèbre philosophie des « Sept fondements de la beauté » de L.RAPHAEL et ses produits de classe mondiale dans les centres médicaux phares MEDCARE.

MEDCARE, une institution médicale réputée sous l'égide d'Aster DM Healthcare, est un

fournisseur de soins de santé de premier plan dans le paysage industriel de Dubaï. Avec son réseau considérable de quatre hôpitaux et plus de vingt centres médicaux dispersés dans les diverses communautés de Dubaï et de Sharjah, MEDCARE est un parangon d'excellence médicale aux EAU.

Au cours des deux dernières décennies, MEDCARE s'est imposé comme un pilier du secteur médical des Émirats arabes unis, servant avec diligence des millions de patients locaux et internationaux avec un engagement inébranlable. Lors d'une récente étape importante, en novembre 2022, MEDCARE et Aster DM ont dévoilé « Wellth », le centre de médecine intégrative pionnier de Dubaï. Il est exceptionnellement axé sur les piliers de la médecine fonctionnelle, inaugurant une nouvelle ère de soins de santé holistiques.

Parlant du partenariat MEDCARE-L.RAPHAEL, Mme Alisha Moopen, directrice générale de



Alisha Moopen- Deputy Managing Director.  
Aster DM Healthcare

Medcare et Aster DM Healthcare, souligne : « Nous sommes ravis d'élargir notre gamme de services grâce au partenariat estimé avec L.RAPHAEL. S'associer à L.RAPHAEL Genève - The Science of Beauty&Wellbeing est un voyage passionnant. Depuis des années, nous explorons le marché international de la beauté à la recherche d'un partenaire qui serait un visionnaire, un créateur de tendances avec qui nous partagerions une approche holistique similaire et des valeurs similaires. Cette alliance est destinée à atteindre de nouveaux sommets dans l'industrie esthétique des Émirats arabes unis. Notre engagement indéfectible à améliorer la santé et le bien-être de la population des Émirats arabes unis reste inébranlable, et c'est avec un enthousiasme considérable que nous sommes maintenant prêts à élever encore plus notre offre. Le partenariat L. RAPHAEL-MEDCARE souligne l'avenir progressif des industries de la santé et de la beauté à Dubaï, où la pratique médicale traditionnelle est parfaitement intégrée aux philosophies contemporaines de l'esthétique et du bien-être ».







Your success in the networking world  
*Golf*  
pleasure & taste

ZURICH





# FIVE ZURICH

## ZURICH'S HOTTEST LUXURY CITY RESORT



FIVE ZURICH HOTEL  
Döltschweg 234, Zurich  
instagram: fivezurich  
website:  
[zurich.fivehotelsandresorts.com](http://zurich.fivehotelsandresorts.com)

### À propos de FIVE Zurich

Surnommée la destination de restauration et de vie nocturne la plus en vogue de Suisse, FIVE Zurich est un hôtel de style de vie luxueux proposant 45 suites luxueuses et 42 chambres de style de vie de la taille d'une suite avec une vue scintillante sur la ville ou une vue sur la forêt luxuriante. De plus, 62 «Amazing Rooms» accueillent désormais les clients du Vibe at FIVE en Europe. Ce haut lieu de la fête et de la gastronomie compte plusieurs restaurants internationaux primés, une discothèque sur le toit et une piscine sociale extérieure animée. Détox avant de vous retox au somptueux spa de bien-être avec piscine intérieure et bain à remous.



FIVE Zurich allie de manière transparente le meilleur de l'hospitalité suisse au flair caractéristique de FIVE pour une expérience exceptionnellement indulgente pour les clients de la ville et les visiteurs internationaux. Fidèle à sa promesse de fournir des services clients de premier ordre, FIVE Zurich a obtenu avec succès une note supérieure 5 étoiles et une reconnaissance de spécialisation en design de la prestigieuse Hotellerie Suisse. Ce superbe hôtel surplombe le centre-ville depuis le magnifique plateau Uetliberg de Zurich et se trouve à 10 minutes en voiture du centre-ville et des principales attractions. et à 20 minutes en voiture de l'aéroport principal de Zurich. L'accès direct aux transports en commun est à moins de 2 minutes à pied.

L'hôtel a balayé le paysage hôtelier suisse en tant que seul hôtel LEED Platinum en Suisse et l'un des cinq hôtels au monde à obtenir la certification Platinum pour les systèmes de notation BD+C et ID+C sous LEED v4 avec une note impressionnante de 84 points. , revendiquant le deuxième score le plus élevé au monde et le troisième en termes de taille de propriété par le U.S. Green Building Council, une autorité mondialement reconnue pour la réalisation et le leadership en matière de développement durable.





# LUXURY FASHION AND ART DINNER

**LUXURY**  
*the* **LIFESTYLE**  
**EXPERIENCE**

Fashion Show-Art Exhibition  
Dinner-Drinks-Networking

07.09.2023 from 19:00  
Presented by

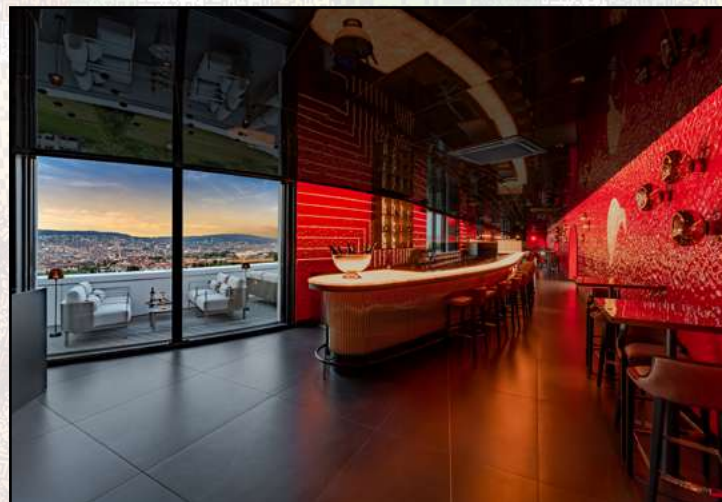
**FIVE** ▶ Zürich Influencers  **BASEL FASHION NIGHT** 

**THE PENTH USE**  
DÖLTSCHWEG 234, 8055 ZÜRICH, SWITZERLAND





REJOIGNEZ-NOUS POUR UNE SOIRÉE  
DE MODE ET D'ART DE LUXE AU  
PENTHOUSE LOUNGE AND TERRACE À  
FIVE ZÜRICH LE JEUDI 7 SEPTEMBRE



C'EST LA DESTINATION IDÉALE POUR PRENDRE UN VERRE GLAMOUR APRÈS  
LE TRAVAIL AVEC VOS COLLÈGUES, RENCONTRER DES AMIS DANS UN LIEU  
EXCLUSIF, OU VOUS JOINDRE SEUL ET NOUER DE NOUVELLES RELATIONS DE  
HAUT NIVEAU.

QU'ALLEZ-VOUS VIVRE ?

UN DÉFILÉ DE MODE GLAMOUR PAR BASEL FASHION NIGHT, REPRÉSENTÉ PAR LOVELY APPLE  
UNE EXPOSITION D'ART PAR UN DES MEILLEURS ARTISTES SUISSES CONTEMPORAINS, QUI IMPRESSIONNERA À  
COUP SÛR

UN SOMPTUEUX DÎNER VOLANT PARMIS LA SÉLECTION DU CHEF ET BOISSONS À VOLONTÉ AU BAR ENTRE  
19H00 ET 23H00

MUSIQUE OFFERTE PAR ANREY, TOUTE LA NUIT

Tickets: [www.eventfrog.ch/luxury](http://www.eventfrog.ch/luxury)

Website: <https://thepenthouse.co/zurich/>

Instagram: <https://www.instagram.com/thepenthousezurich/>

Contact: +41 (0) 78 410 55 83



*Beauty and Couture*  
FOR LADIES

 [therealindapavlova](https://www.instagram.com/therealindapavlova)

Ambassador Golf Pleasure & Taste



# BIESGEN PLASTIC SURGERY

Dr. med. Thomas Biesgen

HEUREUX ET  
CONFORTABLE  
DANS VOTRE  
PROPRE CORPS.



## EXPERTISE ET EXPÉRIENCE EN CHIRURGIE PLASTIQUE, RECONSTRUCTIVE ET ESTHÉTIQUE.

Le Dr Thomas Biesgen travaille depuis près de 25 ans dans le domaine de la chirurgie plastique, reconstructive et esthétique et offre une excellente expertise dans de nombreux domaines de cette spécialité chirurgicale.

Comme vous pouvez le lire dans mon CV, je ne suis pas seulement un chirurgien esthétique.

Comme j'ai suivi une formation continue depuis près de 20 ans dans des centres internationaux de chirurgie reconstructive et de microchirurgie, que j'ai également

transmise, je maîtrise des interventions chirurgicales complexes, indispensables dans le domaine de la chirurgie esthétique.

Grâce à mon affiliation à de nombreuses associations et sociétés spécialisées internationales renommées, je suis toujours à la pointe de la science dans les domaines de la chirurgie esthétique, reconstructive et de la main, ce qui me permet de vous offrir, en tant que patient(e), les normes et la sécurité les plus élevées.

J'ai également cette exigence en tant

qu'expert agréé par l'association régionale de Rhénanie-Palatinat pour la chirurgie plastique et esthétique et la chirurgie de la main.

Lorsque je vous accueille en tant que patient(e) à ma consultation, vous êtes bien entendu au centre de mes préoccupations et je vous explique personnellement les différentes options de l'intervention, ainsi que les risques et les complications possibles.

La préservation du naturel de chaque patient est l'objectif principal de mon traitement. Il est ainsi possible de créer des liens durables entre beauté, fonctionnalité et santé.



### DR. MED. THOMAS BIESGEN

+41 43 818 52 55  
Beethovenstrasse 3 | Hochparterre | 8002 Zürich  
info@dr-biesgen.ch  
www.dr-biesgen.ch



### ESTHÉTIQUE & CHIRURGIE RECONSTRUCTRICE

Chirurgie esthétique des seins  
Chirurgie faciale  
Chirurgie des paupières  
Chirurgie du nez  
Dermatochirurgie  
Soins du corps  
Reconstruction du sein  
Chirurgie reconstructrice  
Chirurgie de la main

### ESTHÉTIQUE SOINS DU VISAGE

Traitement des rides au botulique  
Traitement des rides à l'hyaluron  
Volumes du visage  
Cernes  
Lèvres  
Visage de conseil





## EVENSWISS®: UN LEADER DE LA COSMÉTIQUE DE SIGNALISATION

### Une nouvelle ère dans les soins de beauté anti-âge

Chez EVENSWISS®, nous pensons que tout le monde mérite d'avoir une peau et des cheveux naturellement sains et d'apparence jeune. EVENSWISS® propose une approche révolutionnaire des soins de la peau : la cosmétique de signalisation. Dévoués à cette mission, nous déployons des efforts assidus pour fournir à nos clients les cosmétiques les plus avancés basés sur une compréhension approfondie des mécanismes biologiques de régénération de la peau et des cheveux. Après 30 ans de recherche, une formule unique au monde a été développée : EVENSWISS® avec Dermatopoiétine®.

DERMATOPOIETIN® est un équivalent complet de la cytokine épidermique humaine interleukine-1 alpha - le polypeptide naturel qui contrôle l'homéostasie de la peau, régule la réaction immunitaire et contribue à la production d'élastine, de collagène et d'acide hyaluronique.

Il agit sur les structures cutanées profondes sans pénétrer dans la peau en déclenchant une cascade de réactions qui se propage de la surface vers la profondeur de la peau : nommé Signaling Cosmetics®.

DERMATOPOIETIN® favorise la production de collagène, d'élastine, d'acide hyaluronique et de plusieurs facteurs de croissance et soutient ainsi le processus de renouvellement naturel de la peau.

@ EVENSWISS  
[www.evenswiss.com](http://www.evenswiss.com)



# MODERN DAY GODDESS ANGELA RAMEL



JE SUIS SI HEUREUX QUE VOUS SOYEZ ICI,  
PRÊT À APPRENDRE À ME CONNAÎTRE ET  
MON VOYAGE DE DÉESSE

Servez-vous un verre de smoothie et faisons  
connaissance...

Je suis née en Suisse il y a un demi-siècle et  
je suis une mère célibataire de trois adultes,  
une déesse moderne, Yogini végétalienne,  
guérisseuse holistique internationale, alchimiste  
tantrique, coach en incarnation féminine,  
guérisseuse quantique, guide de l'âme, maître  
hypnotiseur, maître Reiki, guérisseur d'utérus,  
coach de sexe, d'amour et de relations,  
animateur de cérémonie de cacao, formateur  
et éducateur des arts tantriques et des outils de  
guérison holistiques avancés, hôte de retraite  
de luxe et auteur à succès.

J'ai commencé mon propre voyage de déesse  
de développement personnel, de guérison  
holistique et de spiritualité à l'âge de 13 ans.  
Voyager à travers le monde et vivre en Inde et  
à Bali m'a conduit à une compréhension plus

profonde de soi, à travers le chemin sacré du  
yoga, de la méditation, de la respiration et à  
travers recevoir la sagesse tantra ancienne.

Je suis la fondatrice de **THE GODDESS  
JOURNEY**, dédiée à initier les leaders  
mondiaux à profiter de plus de plaisirs sensuels,  
à faire des millions de personnes poursuivant  
le but de leur âme et incarnant pleinement leur  
pouvoir sexy !

Je les aide à concevoir un style de vie tantrique  
de luxe, afin qu'ils puissent vivre une vie  
abondante à leurs conditions !

Je suis ici pour les aider à se rappeler qui ils  
sont et les aider à élargir leur conscience et leur  
alignement du corps, du cœur, de l'esprit et de  
l'âme.

Au cours des 30 dernières années, j'ai guidé  
des milliers de personnes de tous horizons dans  
le monde entier pour transformer la douleur  
du passé en un présent puissant et un avenir  
extraordinaire rempli de plaisir et de succès.



«Je crois que la vie est censée être heureuse, extatiquement orgasmique, créativement abondante, spontanée, juteuse, radicalement auto-expressive et follement aventureuse.

« Nous sommes ici en tant que puissants créateurs. Les réponses sont toujours à l'intérieur et notre état d'être authentique est l'AMOUR et le FÉLICITÉ !»

**Derrière chaque femme émouvante et puissante se cache une histoire de vie magique...**

J'ai fait un voyage spirituel depuis l'enfance et j'ai appris la guérison naturelle alternative et holistique, le yoga et la méditation.

À l'âge de 3 ans, je posais mes mains guérisseuses sur d'autres enfants et animaux lorsqu'ils souffraient ou se sentaient tristes...

À l'âge de 9 ans, j'ai participé à des ateliers de respiration consciente et à des cercles



hebdomadaires et j'ai décidé d'arrêter de manger des animaux...

À l'âge de 13 ans, j'ai commencé mon parcours de yoga à Zurich avec Selvarajan Yesudian & Elisabeth Haich...

À l'âge de 15 ans, j'ai parcouru le monde en solo et j'ai appris 6 langues différentes.

À l'âge de 17 ans, j'ai commencé à coacher des jeunes femmes au lycée qui avaient subi des abus sexuels et des problèmes de honte corporelle, et j'ai appris le massage thaï traditionnel en Thaïlande.

À l'âge de 19 ans, j'étais déjà maître de Reiki et j'ai voyagé en Inde, explorant davantage mon voyage spirituel...

À 21 ans, je me suis présenté sur de grandes scènes en tant que chanteur Jazz, Funk, Soul après avoir suivi une formation de chant classique avec un chanteur d'opéra à Zurich et des formateurs experts en musique, jazz, funk, soul.

À l'âge de 24 ans, j'ai obtenu un diplôme de 5 ans d'école d'art, une formation de professeur de yoga et un baccalauréat en

psychologie à l'Université de Zurich.

J'ai épousé un moine hindou et je suis allé vivre en Inde avec lui.

À 28 ans, j'ai construit une école privée en Inde pour adolescents, construit des toilettes et des fontaines d'eau potable au Bengale occidental, dans les villages les plus pauvres des pauvres. J'ai créé une équipe internationale de protection de l'enfance pour les enfants victimes d'abus sexuels et j'ai enseigné des centaines de cours de yoga.

J'ai aidé des femmes dans le trafic sexuel et des personnes malades de Lepra dans les bidonvilles de Calcutta, et j'ai donné des milliers de séances de guérison holistique en personne à titre caritatif pour une communauté spirituelle.

À l'âge de 30 ans, j'avais animé des milliers d'heures de cours de yoga, de cercles de femmes et de retraites.

À l'âge de 32 ans, j'avais donné naissance à 3 enfants.

À l'âge de 34 ans, je dirigeais un Yoga Retreat Hotel en Inde, accueillant des groupes de yoga du monde entier.

A 36 ans, j'ai parcouru le monde avec ma famille pendant 3 ans puis j'ai décidé de rentrer en Suisse en tant que maman célibataire.

Il y a 15 ans... je suis arrivé à l'aéroport de Zurich avec 3 enfants, 3 valises et 3 \$ à mon nom

Du stress à la déesse

À l'âge de 40 ans, je suis entré dans de profondes dépressions avec des attaques de panique quotidiennes. C'était tellement difficile d'élever 3 enfants toute seule et je dépendais de l'aide sociale et du soutien de mes parents.

Après avoir traversé un long divorce de 5 ans, je me sentais tellement épuisé, isolé, démotivé et seul...

Voulant toujours me sentir aimée, vue et appréciée, je n'arrêtais pas de me retrouver dans des relations toxiques.

À l'âge de 42 ans, je me suis rappelé le but de mon âme; autonomisation des femmes, des hommes et des couples. J'en ai assez d'être dépendant.



Ce n'était pas qui je suis. J'ai donc commencé à réinitialiser complètement mon système de toute vibration de douleur, de souffrance, de peur, de doute, de tout ce qui bloquait ou m'empêchait de m'élever et de ne pas être dans ma véritable essence féminine.

J'ai commencé à investir en moi-même et à accepter de l'aide, du soutien et des conseils pour me guérir. Depuis lors, j'ai appris des outils de guérison plus avancés en plus de ce que j'avais déjà dans ma boîte à outils. Aujourd'hui, je suis de retour dans toute ma puissance, avec mes incroyables enfants, amis et clients de tous les coins du globe, parcourant à nouveau le monde et faisant ce que j'aime le plus, partageant plus de magie avec le monde.

#### RÉALISATIONS DE MON VOYAGE DE DÉESSE

J'ai réalisé que je devais assumer l'entière responsabilité de ma vie, non seulement

pour moi mais aussi pour mes 3 enfants. Ces enfants étaient mon plus grand « pourquoi » parce qu'ils avaient besoin de mon amour, de mes soins et de mes conseils.

J'ai compris que :

Je suis autorisé à accepter de l'aide et à apprendre à créer mon propre style de vie et mon entreprise de déesse abondante, et à vivre ma vie selon mes conditions.

Je suis digne d'être aimé, vu et apprécié.

Je suis assez bon à tout moment.

Je peux choisir comment je veux me sentir.

Je dois assumer l'entière responsabilité de mon corps, de mon yoni, de mon cœur et de ma joie.

J'ai besoin d'abandonner la fille victime à l'intérieur si je voulais faire l'expérience de l'abondance dans tous les domaines de la vie.

Je ne tolère plus les relations toxiques.

L'abondance à tous les niveaux et dans tous les domaines de la vie est mon droit de naissance !

J'étais déterminé à me soigner de manière

holistique et à me reconnecter avec mon propre plaisir, mon but et mon pouvoir !

Je n'aurais jamais pu imaginer ce qui s'est déroulé pour moi depuis lors... des manifestations au-delà de mes rêves les plus fous.

J'ai appris à m'aimer, à prendre soin de moi et à soigner au mieux mon corps, mon esprit et mon esprit. J'ai appris à maîtriser mon dialogue négatif intérieur et à accepter mes super pouvoirs d'être sensible, intuitif et émouvant pour concevoir et vivre la vie de déesse que j'aime...

En tant que guérisseuse intuitive, visionnaire, briseuse de tabous, rebelle, amoureuse de la guérison holistique, créatrice d'un mode de vie sain et déesse moderne sexy, qui vit ses rêves, je me réveille chaque matin avec

l'intention de vivre chaque jour selon mes conditions et de mon cœur et aider les autres à faire de même.

Je suis une âme gitane au cœur sauvage, pleine d'amour, de compassion, d'intuition, de sensibilité, d'empathie, de douceur et de sex-appeal...

La plupart du temps, vous me verrez pieds nus dans la nature...

**Angéla Ramel**  
Fondatrice de THE GODDESS JOURNEY

[angel.ramel@gmail.com](mailto:angel.ramel@gmail.com)

instagram @angelaramel





FAB  
CONSULTING

 CAMERA DI COMMERCIO  
ITALIANA PER LA SVIZZERA

FAB  
CONSULTING

 CAMERA DI COMMERCIO  
ITALIANA PER LA SVIZZERA

WE ARE PROUD TO BE  
THE MEDIA PARTNER  
OF CCIS

OFFICIAL PARTERSHIP  
FAB CONSULTING GMBH  
WITH CCIS

CELEBRATION OF NEW WEBSITE  
WWW.FABCONSULTING.CH

17th NOVEMBER 2023

PROGRAM:

17.30-18.15 WELCOME DRINK & LIGHT APERO  
19.30 PRESENTATION OF WWW.FABCONSULTING.CH  
19.45 SPEECH OF CCSI IRENE FORZONI  
20.00 FLYING DINNER  
20.30 LOTTERY  
21.30 HUGS + GOODIE BAGS

WE THANK YOU FOR BEING PART  
OF OUR NETWORK!

Private Invitation: please RSVP at:  
francescababini@icloud.com

THANKS TO:



## EXCELLENTE RELATIONS FINANCIÈRES ENTRE LA SUISSE ET L'ITALIE

Données et exportations. Voici les thèmes centraux qui ont caractérisé l'assemblée des membres de la Chambre de commerce italienne pour la Suisse. Bilan positif des exportations Made in Italy vers la Confédération Suisse.



L'assemblée générale annuelle des membres de la Chambre de commerce italienne pour la Suisse s'est tenue le jeudi 25 mai 2023. Un moment d'échange et d'analyse approfondie qui a permis aux membres d'être briefés sur l'avancée des activités de la Chambre, mais aussi de se retrouver dans le cadre prestigieux du siège social de Swiss Life à Zurich, gracieusement mis à disposition par Stephan Ph. Thaler, CEO de la Fondation de placement Swiss Life.

L'Assemblée des membres de la Chambre s'est ouverte sur un rapport de la présidente Monica Dell'Anna sur la tendance générale des exportations italiennes vers la Suisse et sur son solde positif, égal à 50 milliards d'échanges totaux, avec des perspectives de croissance marquées pour 2023. Président Dell'Anna est également revenue pour réaffirmer le rôle stratégique de la Chambre dans les échanges économiques et financiers et la mise en réseau entre les deux pays. Dans tout cela, un rôle crucial est attribué aux membres qui sont les premiers appelés à être les porte-parole de la vision de la chambre.

L'assemblée générale des actionnaires a

donc approuvé le bilan final 2022 puis le budget 2023. L'attention s'est ensuite portée sur un vote qui a conduit à la nomination de Vincenzo Di Pierri comme «deuxième président honoraire de la Chambre de commerce italienne pour la Suisse», après 12 ans passés à la tête de l'établissement. Notre présidente Monica Dell'Anna, la première femme à diriger la Chambre, ainsi que l'ambassadeur d'Italie en Suisse, Silvio Mignano, qui était présent à l'Assemblée, ont remercié Di Pierri d'avoir amélioré le système italien en Suisse, renforçant l'autorité de la Chambre par l'intensification des relations avec les institutions internationales.

Pour la première fois depuis longtemps, l'Assemblée générale a de nouveau inclus un événement ouvert au public, représenté par une conférence de deux économistes de renommée internationale : Daniel Kalt, Chief Economist et Investment Officer d'UBS Suisse, et Stefania Trenti, du Département de Recherche d'Intesa San Paolo.

La participation considérable a témoigné de la valeur de ces moments d'agrégation et de formation pour les membres mais aussi pour ceux qui veulent approfondir leur

connaissance des relations entre la Suisse et l'Italie.

Le rapport de Daniel Kalt, intitulé «L'économie suisse et les défis futurs» a mis en lumière la situation économique actuelle du marché mondial, en la liant aux opportunités mais aussi aux difficultés liées à l'inflation et à la situation géopolitique délicate. Historiquement, il existe une relation très étroite entre l'Italie et la Suisse qui place la technologie et l'innovation au centre d'échanges nouveaux et rentables.

Stefania Trenti, dans son discours intitulé «L'économie et les finances du district industriel italien», ha

ont présenté les principaux résultats de la recherche sur les districts industriels que le Département d'études et de recherche d'Intesa Sanpaolo mène depuis plus de 20 ans. Il ressort que le lien entre les districts industriels italiens et la Suisse est important, notamment en matière d'exportations.

La Suisse est le quatrième marché de débouché du Made in Italy, avec un poids de 7,9% (contre 5,5% de la fabrication totale). La présence d'investisseurs suisses est également importante, avec 58 entreprises de quartier participantes, et un intérêt particulier pour les quartiers mécaniques.

L'Assemblée s'est clôturée par un apéro networking sur la terrasse Swiss Life.

SIÈGE SOCIAL:

Seestrasse 123 -CH-8027 Zurich

Tel: +41 (0)44 289 23 23

Fax: +41 (0)44 201 53 57

info@ccis.ch





# LE LUXE MADE IN ITALY CHEZ CCIS EVENTS



Si d'une part, dans la vie de tous les jours, la Chambre de commerce italienne pour la Suisse offre des services et des opportunités aux PME italiennes désireuses d'internationaliser leur activité en abordant également le marché suisse, d'autre part, il ne faut pas oublier que les Chambres de commerce étrangères Le commerce représente le pivot autour duquel se déplacent toutes les marques Made in Italy qui souhaitent transmettre des valeurs et des innovations en termes de produits. Parmi ceux-ci, il y a ceux de luxe et de haut de gamme.

La Chambre de commerce italienne pour la Suisse a en effet également été choisie par Maserati, Damiani, Lamborghini et Bulgari, pour n'en citer que quelques-uns. C'est pour cette raison que ce que nous allons vivre sera un été étincelant.

Parmi les nombreuses activités que la Chambre de commerce italienne pour la Suisse propose à ses membres (et amis) pour les prochains mois, figure un riche calendrier d'événements «de luxe» qui animeront toute la Confédération. Le lancement officiel a eu lieu le 20 juin, avec l'événement exclusif organisé par CCIS en collaboration avec

Panerai - Consorzio del Prosecco DOC.

L'occasion en fut donnée par l'inauguration de la nouvelle boutique élégante de la maison horlogère fondée en 1860 et connue pour son élégance chuchotée et intemporelle. C'est précisément cet endroit élégant, à Bâle, qui a encadré un exemple séduisant (et réussi) de co-branding, qui a permis de mettre en valeur de manière magistrale deux excellences du Made in Italy. Panerai et le Prosecco DOC Consortium, grâce à la Chambre de commerce italienne pour la Suisse, se sont ainsi réunis pour transmettre les valeurs qui les représentent et pour fusionner deux manières emblématiques de comprendre l'esprit italien, en le promouvant par le souci du détail et l'originalité qui distingue le génie italien.

Un public raffiné, amateur de beauté et de saveurs authentiques, a été invité dans la nouvelle boutique Panerai de Bâle. Ce n'était que la première d'une longue série d'activités que la Chambre de Commerce réserve au monde du luxe Made in Italy présent en Suisse, dans le but d'accroître continuellement la notoriété de l'excellence italienne haut de gamme.

## TOURISME, CULTURE ET VALORISATION TERRITORIALE

Cependant, la Chambre est consciente que même le voyage peut être assimilé à un bien de luxe, surtout si vous avez la possibilité d'accéder à des visites exclusives, à des lieux extraordinaires et, surtout, en dehors des circuits «broadcast». C'est le cas de la proposition de la Région Calabre qui valorise, à travers un projet étudié avec la Chambre de Commerce Italienne pour la Suisse, ses 4 principaux atouts sur le territoire suisse : la mer, la culture, la gastronomie et les sports outdoor. «Destinazione Calabria» est un titre évocateur choisi précisément pour souligner les particularités intrinsèques de cette Région, la pointe de la botte, capable d'envoûter (comme la Méduse mythologique), d'enflammer les sens (comme la célèbre 'nduja), d'étonner (comme le cobalt de



ses eaux) et de captiver (comme les possibilités culturelles illimitées et les activités de plein air). Le premier événement de promotion du territoire a eu lieu à Martigny, dans le canton du Valais. Le prochain aura lieu à Zurich le 13 juillet.

Pour plus d'informations sur tous les événements de la Chambre ou pour rejoindre le réseau et faire partie de la CCIS, visitez le site [www.ccis.ch](http://www.ccis.ch)



# G



## JINPERO Superior Dry Gin Les QUATRE PILIERS de JINPERO :

Les QUATRE PILIERS de JINPERO fusionnent pour les connaisseurs le luxe du temps, le glamour de l'amitié, l'élégance de la simplicité et l'intensité d'un goût suave. Le luxe ultime est votre temps, le temps que vous passez avec vos proches et amis.

Laissez-vous emporter par vos souvenirs avec votre meilleur ami ou célébrez le succès de votre entreprise récente ou offrez simplement à votre client un verre de gin, à ce moment-là, seul le meilleur suffit. La promesse que vous faites lorsque vous atteignez le verre JINPERO Superior Dry Gin est claire et chaleureuse.

website [www.jinpero.com](http://www.jinpero.com)  
instagram: [jinpero\\_gin](https://www.instagram.com/jinpero_gin)  
facebook: [jinpero\\_gin](https://www.facebook.com/jinpero_gin)  
mail: [superior@jinpero.com](mailto:superior@jinpero.com)  
orders: <http://jinpero.com/product/order>







LIEBE ZUM CATERING



*Your Catering  
ready for you.*



francescababini@icloud.com  
+41 78 843 09 60

# myputter.ch

*Change your vision on putting*



OFFICIAL RETAILER



Le Dolder Golf Club Zurich a été fondé en 1907 et est ainsi l'un des plus anciens clubs de golf de Suisse. Le parcours privé de 9 trous est situé dans la zone de la ville de Zurich et est idéalement intégré dans la forêt de l'Adlisberg. Les invités sont les bienvenus Les heures de départ doivent être convenues par le secrétariat. Le parcours est situé sur le versant sud de l'Adlisberg. Pour cette raison, les nombreuses inclinaisons font de la place, malgré sa clarté, une expérience physique et mentale difficile. 2004 / 05, l'endroit a été doucement reconstruit et renouvelé tous les greens. Le parcours de 9 trous peut être joué en deux passes. Les déductions restent les mêmes dans les deux tours. Les pentes, les greens étagés, les bunkers et les vieux arbres denses compliquent le jeu. Le parcours n'est pas très long, mais les verts sont petits et bien défendus. La précision est donc plus importante que la longueur.

### 9-Holes Course

- PAR 60
- 3366 m
- Putting Green
- Restaurant



DOLDER GOLFCLUB ZÜRICH  
Kurhausstrasse 66  
8032 Zürich  
T +41 44 254 50 10  
F +41 44 261 53 02  
info@doldergolf.ch





**KRÄHENMANN**  
AUTOCENTER AG

PASSION FÜR AUTOS



#### ENTREPRISE FAMILIALE PASSIONNÉE

Le Krähenmann Autocenter est une entreprise familiale depuis deux générations. Benno et Susanne Krähenmann, les fondateurs de l'entreprise, dirigent toujours l'entreprise avec un engagement total avec l'aide de Benno Krähenmann junior, qui a été en charge de l'ensemble du service après-vente pendant plusieurs années.

L'industrie est en pleine mutation. Même regarder dans la boule de cristal ne peut pas nous montrer où le chemin mène. Des temps difficiles, mais aussi des opportunités de changements dans un avenir toujours difficile et passionnant.

Nous voulons continuer à vivre la tradition de l'entreprise familiale. Notre équipe motivée de 18 personnes est constamment formée au plus haut niveau et garantit un fonctionnement réussi, technique et convivial. La passion pour les voitures de sport italiennes est toujours intacte. Avec les nouveaux

modèles très réussis et exclusifs de Maserati, nous avons évidemment atteint le cœur de ce que veulent nos précieux clients.

#### UNE OFFRE INTÉRESSANTE

En plus de toute la gamme Maserati, vous trouverez également une grande sélection de véhicules neufs et d'occasion Ferrari, Alfa Romeo et Fiat.

Nous avons également un coup de cœur pour les véhicules historiques de nos propres marques. Nous serions également ravis de prendre en charge vos vétérans à partir des années 1970 dans notre atelier spécialisé.

#### UN REGARD DANS LES COULISSES

Des systèmes électroniques de plus en plus complexes sont installés dans les voitures. Cela signifie que nous dépendons des appareils de diagnostic et des outils spéciaux les plus récents.

Le chef d'atelier et son équipe de spécialistes



relèvent chaque jour de nouveaux défis. En plus d'investir dans de nouveaux équipements, en particulier des entraînements alternatifs, les appareils de test et de diagnostic conventionnels doivent également être entretenus et entretenus. Cela signifie que nous pouvons également effectuer les services d'entretien et les réparations précédents de manière professionnelle. Ce sont des tâches exigeantes auxquelles nous sommes confrontés. Malgré tous ces changements, nous attendons avec impatience la période à venir. Nous sommes convaincus que nous pouvons les maîtriser pour que la mobilité d'importance systémique continue à nous faire du bien à tous à l'avenir.



## Der neue Maserati Grecale Trofeo. Everyday Exceptional

ENTDECKEN SIE DEN STÄRKSTEN GRECALE MIT 530 PS  
UND 285 KM/H HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT.

AB SOFORT BESTELLBAR  
KRÄHENMANN AUTOCENTER AG  
Seestrasse 1035, 8706 Meilen, T 044 793 21 00  
www.maseratimeilen.ch



KRÄHENMANN AUTOCENTER AG

KRÄHENMANN AUTOCENTER AG  
Seestrasse 1035 8706 Meilen-Zürich  
T 044 793 21 00  
info@kraehenmannautocenter.ch



Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 11.2; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km)\*: 254; Energieeffizienz-Kategorie: F  
\*CO<sub>2</sub> ist das für die Erderwärmung hauptverantwortliche Treibhausgas; Die mittlere CO<sub>2</sub>-Emission aller (markenübergreifend) angebotenen Fahrzeugtypen in der Schweiz beträgt 169 g/km. Der CO<sub>2</sub>-Zielwert beträgt 118 g/km. (WLTP).



# BANG & OLUFSEN

## STAEGER AG

THALWIL | STÄFA

Staeger AG a été inscrite au registre du commerce par Nikolaus Staeger le 24 décembre 1953 - une sorte de cadeau de Noël pour les amis du divertissement à domicile de haute qualité. Qui aurait pu imaginer ce qui serait technologiquement possible 69 ans plus tard ? L'ensemble du spectre peut être expérimenté dans la salle d'exposition nouvellement conçue à Thalwil, où le meilleur en termes de son et d'image est présenté dans une atmosphère digne sur

450 mètres carrés. Bois précieux, aluminium poli et mobilier élégant créent le cadre du monde numérique du divertissement technique avec tous ses avantages et possibilités. Presque comme une île et une oasis de calme de la vie quotidienne ; Ici, vous prenez votre temps, vous asseyez, écoutez les sons, laissez parler les images et faites l'expérience directe de ce que la technologie a à offrir. À une époque où la numérisation devient de plus en plus centrale, mais elle doit également s'intégrer fonctionnellement et visuellement dans la conception de notre chambre et de notre style de vie, Staeger AG offre un environnement unique pour trouver personnellement la solution optimale. Avec passion et appréciation, ce qui est actuellement disponible et réalisable est montré, vécu et mis en œuvre ici.



Staeger AG est la bonne adresse pour tous ceux qui apprécient le divertissement à domicile de haute qualité. L'expert dans le domaine des contenus TV, hifi, multiroom et smart présente l'actualité du monde de l'image et du son d'une manière incomparablement professionnelle et complète. Dans la nouvelle salle d'exposition de Thalwil, vous pourrez découvrir de près ce que la technologie d'aujourd'hui a à offrir sur plus de 450 mètres carrés.

Pour compléter et compléter la gamme équilibrée, Staeger AG propose également une grande démonstration en direct de haut-parleurs Piega. La présentation des différents haut-parleurs permet aux clients de découvrir les différences et les subtilités des différents haut-parleurs sur place et de faire ainsi le bon choix. Vous trouverez des systèmes stéréo T+A et Marantz comme pilotes pour les fantastiques haut-parleurs. Pour que la télévision soit aussi une expérience, Staeger AG a les derniers modèles de téléviseurs Samsung et LG exposés et prêts pour la démonstration. Des concepts de meubles TV de Spectral ainsi que des fauteuils, chaises et canapés de la marque deSede sont également exposés dans le showroom et sont assemblés pour répondre aux besoins des clients.



STAEGER AG  
Alte Landstr. 160, Thalwil  
Tel. 044 720 13 62  
thalwil@staegerag.ch  
STAEGER AG  
Seestr. 54 – 58, Stäfa  
Tel. 044 927 10 10  
staefa@staegerag.ch

[www.staegerag.ch](http://www.staegerag.ch)



# ARTINTERIOR BY ARTIST ELENA KUPREEVA



Elena est une artiste contemporaine suisse. Mieux connue pour ses livres de coloriage anti-stress, elle travaille avec un éventail de styles et de techniques. Son travail a été exposé et commandé à travers l'Europe et les États-Unis lors de foires internationales et a été imprimé dans de nombreuses publications telles que British Vogue, Boesner Schweiz Catalog, etc. Elle a commencé ses études d'art à un jeune âge. Plus tard, à Washington D.C., elle est diplômée du lycée Duke Ellington School of the Arts «Blue Ribbon» avec une spécialisation en arts visuels et a ensuite exploré le design graphique à la Corcoran School of Arts and Design.

S'installer en Suisse en 2010 avec son mari s'est avéré être un nouveau départ pour Elena, où elle s'est mise au chevalet avec une nouvelle ardeur.

Aujourd'hui, Elena présente son nouveau projet artistique : ArtInterior. Élégant et sophistiqué, il combine des lignes

épures, des couleurs et un design qui peuvent s'intégrer dans n'importe quel espace et unir la pièce.

Qu'il s'agisse de votre salon, d'un hôtel ou d'un bureau - lorsque l'art rencontre le design d'intérieur, nous avons à notre disposition un outil puissant pour créer un espace émotionnellement esthétique qui est essentiel à notre harmonie intérieure et à notre bien-être.

**ArtInterior** = when FineArt goes Interior.

La première collection de la ligne ArtInterior : The Lemon Tree | 2023

**Photo de couverture:**  
Lemon Abundance | 2023  
60x50x2 cm

## INFORMATIONS DE CONTACT:

info@elenakupreeva.ch  
Instagram @evk.fineart

@evk.ArtInterior  
www.elenakupreeva.ch

# ARTINTERIOR - WHEN FINEART GOES INTRERIOR

## EXHIBITIONS

- June 2023 - ArtExpo Basel 2.0, Basel, CH
- June 2023 - Launch of ArtInterior project "The Lemon Tree". Zürich, CH
- November 2022 - Solo Show presenting Gems Series. Zenith Gallery NY, NY
- October 2022 - Zurich Art International. ArtsCrossroads Gallery. Zürich, CH
- August 2021 - Swiss ArtExpo. Zürich, CH
- 2020-2021 - By the Water Series collection exhibit. Lift Art Gallery. Virtual
- April-May 2019 - CASE solo show. Château Gütsch, Luzern, CH
- December 2018 - Red Dot Miami. ArtBasel Miami weeks 2018. Miami, FL
- December 2018 - PAT. Pavia Art Talent, Pavia, Italy
- November 2018 - June 2021 - Zenith Art & Fashion Gallery. Miami, FL
- September 2018 - WOP Fair. Lugano, CH
- May 2018 - Lucia Art Fair. Lucca, Italy
- April 2018 - Arte Vicenza. Italy
- March 2018 - Venice Art Fair. Forli, Italy
- September 2017 - September 2018 - Zenith Art & Fashion Gallery. Miami, FL
- December 2017 - Art Basel Miami 2017 Week. Miami, FL
- November 2016 - January 2017 Lou La Vie Gallery. Miami, FL
- December 2016 - Art Basel Miami 2016 week showcase, Miami, FL
- November 2016 - Peyer Fine Art Gallery. Zürich, CH
- March 2016 - Peyer Fine Art Gallery. Zürich, CH

## PUBLICATIONS

- 02.2023 - Golf Pleasure & Taste Magazine #15. Featured Artist & Cover. Zürich, CH
- 10.2022 - Golf Pleasure & Taste Magazine #14. Featured Artist. Zürich, CH
- 04.2020 - Boesner Yearly Catalog. Featured Artist. Zürich, Switzerland
- 11.2018 - Vogue gallery featured artist. British Vogue. London, UK
- 10.2018 - Vogue gallery featured artist. British Vogue. London, UK
- 09.2018 - Vogue gallery featured artist. British Vogue. London, UK
- 05.2018 - ArtQuench Masters Edition Art Book II. San Francisco, CA
- 11.2017 - The ArtQuench Magazine «Best International Creatives 2017». San Francisco, CA
- 10.2017 - The ArtQuench Magazine Featured Artist. Full Biography. San Francisco, CA
- 04.2016 - ZurichSee Connections Magazine Featured Artist. Zürich, CH





# myputter.ch

*Change your vision on putting*



OFFICIAL RETAILER



Le magnifique parcours de 18 trous / par 72, situé à 685 mètres d'altitude, peut être joué avec un handicap inférieur à 30. Les clients sont les bienvenus du lundi au vendredi. Un rendez-vous par téléphone, adhésion au club et un handicap valide de 30 maximum sont nécessaires. Le parcours de golf de Zumikon est équipé d'un club house, d'un driving range et d'un pro shop. Des thés et des greens surélevés, abrités par des bunkers et des obstacles d'eau, sont les maîtres mots de ce parcours. En particulier, la différence de hauteur constitue un défi pour le joueur.

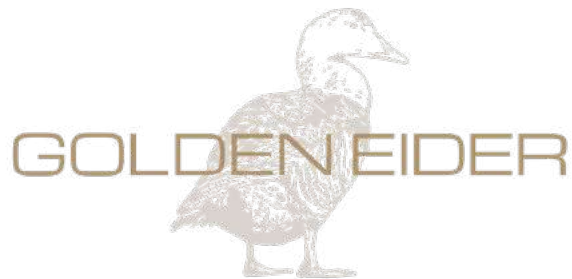
18 hole-course

- Par 72
- Restaurant
- Cub House
- Pro Shop



GOLF & COUNTRY CLUB ZÜRICH  
Weid 9  
8126 Zumikon  
+41 43 288 10 88  
info@gccz.ch





www.goldeneider.com  
Lettenholzstrasse 38, CH - 8038 Zurich  
christian@mamahulda.com | +41 79 405 11 44



Watch our film  
"The Home of Golden Eider"



LA MAISON DE GOLDEN EIDER

## LE DUVET LE PLUS PRÉCIEUX DU MONDE POUR UN SOMMEIL SAIN

L'idée de Golden Eider est née d'un projet de suites de plein air pour l'hôtellerie. C'est dans une tente safari montée sur le Rigi, la reine des montagnes suisses, que Christian Wick a découvert les effets bénéfiques d'un sommeil aussi proche que possible de la nature. C'est là qu'il a pu constater de près à quel point on dort bien sous une couette en duvet d'eider, même dans des conditions climatiques difficiles.

C'est pourquoi, quelques mois plus tard, à la recherche du duvet d'eider le plus naturel, le plus respectueux des animaux et le plus durable, il s'est lancé, à l'aide de ses contacts internationaux, dans une expédition chez l'un des plus grands producteurs d'eiders d'Islande. Dans une baie isolée, il a trouvé un véritable paradis pour les eiders. Depuis ce voyage aventureux, Christian Wick cultive sa passion pour l'Islande et l'eider. Le duvet d'eider obtenu est un cadeau de la nature. Et la couette Golden Eider est la suite logique de cette histoire sur le chemin du sommeil naturel. Entre-temps, il est devenu un grand amateur de matériaux naturels qui garantissent un sommeil sain et bienfaisant.





LIFE IS  
**YOUR CREATION.**



# MENTORING & COACHING

*with*

*Golf Pleasure & Taste*



## Full of energy!

Plus de dynamisme pour votre swing de golf et votre entreprise ?

Essayez cette approche non conventionnelle

Avez-vous vu le film «Tin Cup» avec Kevin Costner et Rene Russo ? Il raconte l'histoire d'un ancien pro de golf qui, avec l'aide d'un psychologue, se prépare mentalement à se qualifier et à jouer à l'US Open.

Comme vous l'imaginez peut-être maintenant, oui, c'est aussi une histoire romantique.

Cependant, le message clé du film montre de manière divertissante, qu'il ne suffit pas d'être en bonne forme physique pour réussir au golf (tournois) mais cela dépend beaucoup plus de votre capacité à rester calme, centré et

concentré. Cela a déclenché mon intérêt pour le golf et depuis lors, je suis fasciné de voir à quel point jouer au golf peut non seulement contribuer à votre santé physique mais aussi à votre développement personnel. Vous souhaitez en savoir plus ? Découvrez ensuite comment la gestion de votre énergie est essentielle non seulement pour déjouer votre partenaire pendant votre partie de golf, mais aussi pour faire prospérer votre entreprise.

Utiliser votre énergie vous permet de vous démarquer

Vous pensez peut-être maintenant : Utiliser mon énergie ? Qu'est ce que c'est ? Je peux vous assurer que même si je suis ingénieur électricien, j'ai ressenti la même chose

pendant longtemps. Maintenant, je sais que mon énergie fait partie intégrante de qui je suis, de ma façon de percevoir le monde et de ce que j'accomplis dans la vie.

La bonne nouvelle à ce sujet est la suivante : la plupart des gens ne le savent pas et vous pouvez donc l'utiliser à votre avantage. C'est une sorte de raccourci d'initié. Intéressé ?

En gérant votre énergie, vous pouvez apporter vos meilleures performances à n'importe quelle activité qui se présente. Cela peut être dans votre entreprise ou votre carrière, mais aussi lorsque vous jouez au golf. Vous comprendrez tout d'un coup que c'est en gérant votre énergie, et non votre temps, que la magie opère.

Il n'y a pas qu'«une» énergie

Vous êtes unique et par conséquent, votre énergie est également spéciale. Cependant, il n'y a pas qu'UNE seule énergie.

En y réfléchissant, vous pourriez convenir qu'il y a au moins un besoin d'énergie physique, n'est-ce pas ? Si vous n'avez pas assez d'énergie pour jouer au golf, cela devient un peu difficile. Cependant, comme vous jouez au golf régulièrement, vous êtes probablement en pleine forme et avez toute l'énergie dont vous avez besoin ! C'est déjà une partie très importante de votre énergie.

Mais il y a plus derrière. Êtes vous curieux ?

Votre énergie mentale est tout au sujet de votre attention et donc, où votre énergie coule. Malheureusement, dans l'agitation de la société moderne, avec toutes vos différentes obligations pour votre travail et votre entreprise, votre famille, s'occuper de parents vieillissants pour n'en nommer que quelques-uns, il est presque impossible de se concentrer sur une chose à la fois. Le but est plus de garder toutes les balles différentes jonglant dans les airs. N'est-ce pas parfois écrasant ?



Par conséquent, je suppose que la plupart du temps, vous ne savez probablement pas où va votre énergie, n'est-ce pas ? C'est exactement le point crucial. Au cours d'une journée, votre énergie va quelque part et vous ne savez même pas où elle va. L'objectif de la gestion de votre énergie mentale consiste à apprendre à se concentrer. Savoir concentrer son énergie sur une chose à la fois.

Le secret est de porter votre attention sur la seule chose que vous faites en ce moment et de rester concentré. Je sais que c'est difficile dans un monde où il est important d'être multitâche et omniprésent. Cependant, de mon point de vue, c'est le seul moyen d'augmenter sa productivité et de rester motivé et efficace.

Cela s'applique non seulement au travail et dans votre vie quotidienne, mais aussi lorsque vous jouez au golf.



Avoir la capacité de mélanger tout ce qui vous entoure et ce qui vous dérange et savoir comment vous concentrer sur le ballon qui se trouve en dessous de vous, le club entre vos mains et le but où vous voulez que le ballon atterrisse sera l'une des compétences exceptionnelles. ça fait une différence.

### Votre hack d'énergie mentale

Avec ce hack d'énergie mentale, vous pouvez rapidement et efficacement vous ramener à l'ici et maintenant et vous concentrer sur la seule chose que vous voulez faire.

Tapez successivement votre pouce sur l'index, le majeur, l'annulaire et l'auriculaire en prononçant intérieurement les mots «La paix commence par moi».

Chaque mot est prononcé ou pensé lorsque vous appuyez sur un doigt.

Répétez cet exercice jusqu'à ce que vous remarquiez que l'énergie de votre corps a changé. Que vous vous sentez centré et concentré. Tout ce que vous ferez ensuite sera beaucoup plus facile à gérer et plus efficace. Vous remarquerez la différence.

### Votre énergie est votre devise la plus importante

Personnellement, pour moi mon énergie est ma devise la plus importante. Chaque seconde, quoi que vous pensiez et fassiez, vous échangez votre énergie contre quelque chose d'autre. Chacune de vos pensées, tout ce que vous faites, votre bien-être, votre santé, vos relations, votre travail, vos sentiments, et oui, l'argent n'est que de l'énergie.

C'est pourquoi il est si important que vous sachiez pourquoi vous utilisez votre énergie.

Chaque jour est si précieux parce que nous sommes ce que nous faisons chaque jour. Chaque jour est comme une petite vie.

Les personnes épanouies et qui réussissent sont conscientes que chaque jour compte et utilisent leur énergie en conséquence. Ils concentrent leur attention et donc leur énergie sur la vie qu'ils veulent créer et sur tout ce qu'ils veulent faire. Êtes-vous prêt à faire de même ?

### Qui est le Dr Cornelia Kawann ?

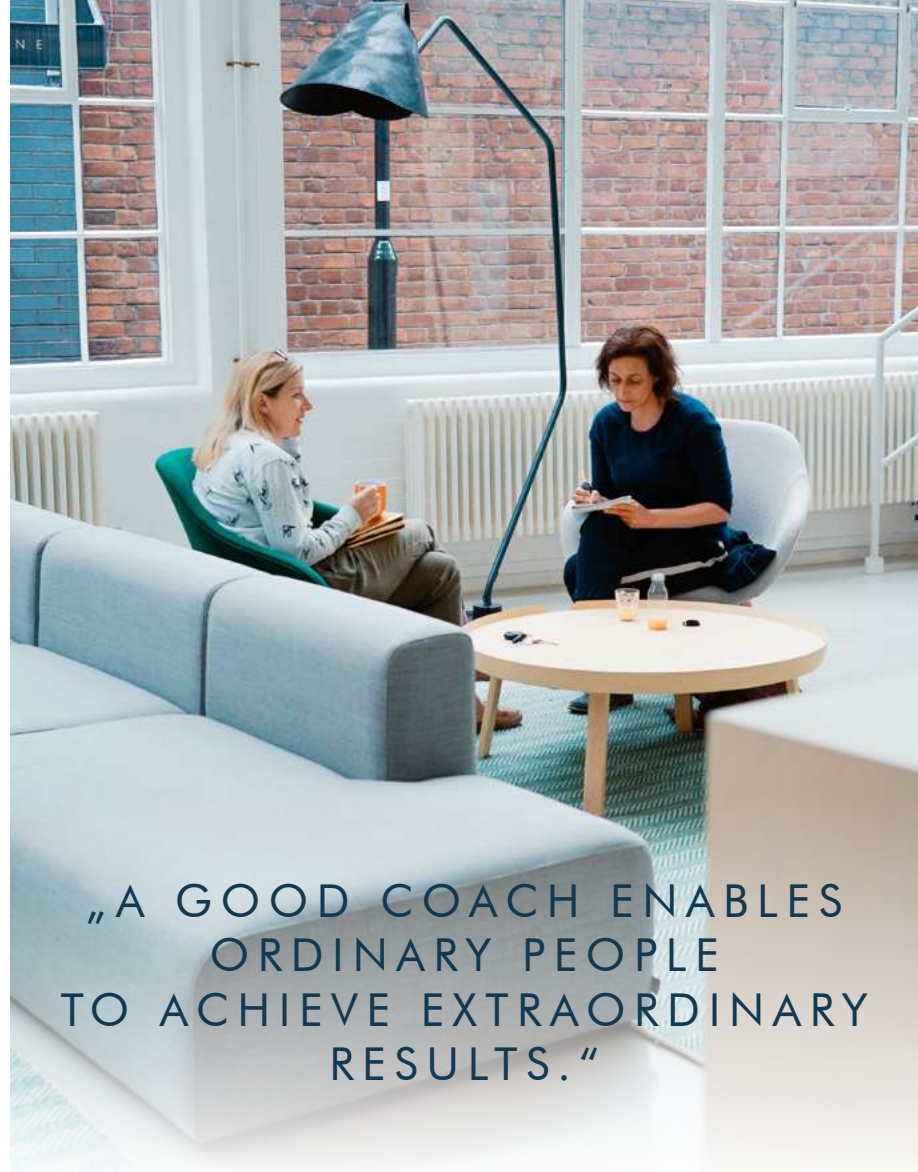
Le Dr Cornelia Kawann est cadre au régulateur suisse de l'électricité et fondatrice d'energy-on! En tant que stratège en énergie personnelle, Cornelia permet aux femmes exécutives occupées d'utiliser toute leur énergie et de prospérer dans leur carrière et leur entreprise.

[www.corneliakawann.com](http://www.corneliakawann.com)

free e-book:  
[www.corneliakawann.com/ebook-newsletter-faq/](http://www.corneliakawann.com/ebook-newsletter-faq/)

instagram [@cornelia\\_energy\\_on](https://www.instagram.com/cornelia_energy_on)

[info@corneliakawann.com](mailto:info@corneliakawann.com)



„A GOOD COACH ENABLES  
ORDINARY PEOPLE  
TO ACHIEVE EXTRAORDINARY  
RESULTS.“



## LE POUVOIR DE L'IMAGE DE MARQUE PERSONNELLE DANS LE GOLF : SE DÉMARQUER ET RÉUSSIR SUR ET HORS DU PARCOURS

Dans le monde féroce et compétitif du golf, où les compétences et le talent sont abondants, qu'est-ce qui distingue un joueur des autres ? La réponse se trouve dans le domaine de la marque personnelle. Établir une marque personnelle unique et convaincante est devenu de plus en plus important pour les golfeurs qui cherchent à faire leur marque dans le sport. Cela les aide non seulement à se démarquer de la foule, mais ouvre également des portes aux opportunités de parrainage, à l'engagement des fans, aux avancements professionnels et à la croissance personnelle.

### Différenciation : débiter avec distinction

Le paysage golfique regorge de talents exceptionnels, ce qui rend crucial pour les golfeurs de se différencier. Une marque personnelle bien conçue sert d'identité unique au golfeur, le distinguant de ses pairs. En mettant l'accent sur leurs qualités individuelles, leurs

forces et leur style, les golfeurs peuvent créer une impression durable dans l'esprit des fans, des sponsors et des médias.

### Opportunités de parrainage : Mettre le partenariat à l'honneur

Dans le domaine en constante évolution du golf professionnel, les accords de parrainage sont devenus un aspect essentiel de la trajectoire de carrière d'un golfeur. Les marques cherchent à s'associer à des acteurs qui incarnent leurs valeurs et peuvent promouvoir efficacement leurs produits ou services. Une marque personnelle convaincante qui s'aligne sur la philosophie des sponsors potentiels améliore l'attrait d'un golfeur, augmentant la probabilité d'obtenir des accords de sponsoring convoités. De tels partenariats fournissent un soutien financier et des ressources précieuses, propulsant la carrière d'un golfeur vers de nouveaux sommets.



### Engagement des fans : favoriser la connexion au-delà des fairways

La marque personnelle d'un golfeur ne concerne pas uniquement les mentions et les gains financiers - elle s'étend également à sa base de fans. Une marque personnelle authentique résonne auprès des fans, favorisant une connexion plus profonde et recueillant un soutien indéfectible. Grâce à un engagement actif sur les réseaux sociaux, les événements communautaires et d'autres plateformes, les golfeurs peuvent cultiver leur marque personnelle, en nourrissant un public dévoué qui se rallie à eux. Cet engagement des fans contribue non seulement au succès d'un golfeur, mais également à la croissance globale du sport.

### Opportunités professionnelles : élargir les horizons des Verts

Une marque personnelle bien établie ouvre les portes à une myriade d'opportunités professionnelles pour les

golfeurs. Qu'il s'agisse d'invitations à des tournois prestigieux, de matchs d'exhibition, de conférences ou de cliniques de golf, une marque personnelle forte attire l'attention au sein de l'industrie. De plus, cela ouvre la voie à des recommandations et à des collaborations liées au golf, renforçant la réputation d'un golfeur et créant de nouvelles avenues de croissance et d'exposition.

### Développement personnel : forger le succès par l'autoréflexion

Construire une marque personnelle dans le golf nécessite une introspection, une conscience de soi et une compréhension profonde de ses valeurs et de ses aspirations. Le processus de création d'une marque personnelle permet aux golfeurs d'identifier leurs forces, de reconnaître leurs faiblesses et de se fixer des objectifs significatifs. Il devient un catalyseur de croissance et de développement personnels, façonnant le parcours d'un golfeur sur et hors du parcours. De plus, une marque personnelle bien définie établit le golfeur comme une figure respectée au sein de la communauté du golf, renforçant sa crédibilité et son influence.

Dans le monde du golf, extrêmement compétitif et en constante évolution, la marque personnelle d'un golfeur est un atout puissant. Il sert de phare de distinction, attirant des opportunités de parrainage, favorisant l'engagement des fans, débloquent des avancées professionnelles et facilitant la croissance personnelle. En adoptant l'art de la marque personnelle, les golfeurs peuvent transcender les limites des fairways, laissant une marque indélébile sur le sport qu'ils aiment.

### CONTACTS:

 jfab.ppr  
mail: [thoughtleadership@jessicafabrizi.com](mailto:thoughtleadership@jessicafabrizi.com)





Your success in the networking world

*Golf*  
Clubhouse & Lodge

ANDERMATT





QUATRE MOTS DÉCRIVENT L'ÂME DU VILLAGE :  
LUXUEUX, NATUREL, MAGIQUE ET MYSTIQUE.

Pour vous faire une idée de „Mystic“, vous pouvez d'abord regarder la série vidéo „Mystic Mountains“ sur le site officiel [www.anderstatt-swissalps.ch](http://www.anderstatt-swissalps.ch). Des histoires de montagnes enchantées, de gens qui y vivent, les aiment et qui ont choisi la durabilité et l'harmonie entre innovation et tradition comme piliers du développement urbain.

Andermatt, la perle de la vallée de l'Ursern à 1 444 mètres d'altitude, a réussi son pari avec l'avenir sans perdre l'âme ancestrale d'un village de mon-

tagne. Avec les deux hôtels The Chedi Andermatt, pour un séjour luxueux et le Radisson Blu Hotel Reussen comme camp de base idéal, Andermatt est la destination de voyage par excellence.

Le quartier d'Andermatt Reuss continue de croître. En plus des immeubles d'appartements, il y a des magasins et des restaurants sur la Piazza Gottardo.

L'été approche à grands pas et les attentes sont grandes. Le parcours de golf 18 trous primé à

plusieurs reprises „Meilleur parcours de golf de Suisse“ avec son paysage de montagne spectaculaire vous permet de jouer au golf dans une atmosphère écossaise et est rapidement devenu l'un des plus recherchés de toute la Suisse.

Andermatt est situé au cœur des Alpes suisses. Andermatt Swiss Alps offre des opportunités intéressantes pour les investisseurs. L'immobilier exceptionnel, les aventures inoubliables en montagne et la gastronomie de pointe font d'Andermatt un investissement rentable.





Le développement à Andermatt Reuss avec les immeubles d'habitation, les restaurants et les magasins autour de la Piazza Gotardo progresse régulièrement. La salle de concert ultramoderne d'Andermatt propose des concerts et des divertissements de première classe tout au long de l'année. Quiconque vient à Andermatt en hiver trouvera des pistes pour tous les niveaux dans le domaine skiable d'Andermatt à Disentis : les professionnels et les freeriders se trouvent sur le Gemsstock et les familles et les amateurs de soleil se sentiront chez eux sur le versant ensoleillé de la montagne d'Andermatt via Sedrun à Disentis. La destination toute l'année d'Andermatt est un petit paradis dans les Alpes qui propose une offre adaptée à chaque saison et à chaque type de client.



Le terrain de golf généreusement conçu fait partie intégrante de la vallée d'Ursen. Bien qu'il offre un défi bienvenu aux golfeurs, les clients profitent des réserves naturelles et de la possibilité d'observer la faune et la flore.

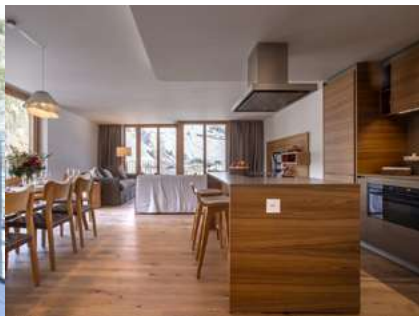
Le parcours de golf d'Andermatt se situe entre des sommets enneigés sur un plateau. Il a été planifié avec prévoyance et répond aux normes écologiques les plus élevées.

18 hole-course

- Par 72
- 6127 m
- Driving Range
- Pitching Green
- Chipping Green
- Training bunker
- Pro Shop
- Restaurant
- Bar



ANDERMATT GOLF COURSE  
The Club House  
Reussen  
6490 Andermatt  
T +41 41 888 74 47  
golf@andermatt-swissalps.ch



ANDERMATT SWISS ALPS AG  
Gotthardstrasse 2  
CH-6490 Andermatt, Switzerland  
T. +41 41 888 77 99  
realestate@andermatt-swissalps.ch  
www.andermatt-swissalps.ch

THE CHEDI  
ANDERMATT, SWITZERLAND

2013  
2023

A DECADE OF  
MAKING THE  
DIFFERENCE

## THE CHEDI ANDERMATT SWITZERLAND

### ALPIN, ASIATIQUE, À PART

The Chedi Andermatt séduit et touche. Avec sa différence, avec la liaison peu familière du chic alpin et de l'expression asiatique. Le style de vie Chedi Andermatt est créé par le mélange réussi de la tradition et de la nature, qui trouve son expression dans l'utilisation cohérente des matériaux de la région. Associé habilement à des éléments asiatiques chaleureux, l'architecte vedette Jean-Michel Gathy incarne le caractère chaleureux et l'ouverture avec son design intérieur, une familiarité qui se définit par des éléments de design répétitifs.





Au cœur des Alpes suisses, à 1447 mètres d'altitude, cet hôtel exclusif d'Andermatt vous enchante avec ses 123 chambres et suites élégantes, ses quatre excellents restaurants et bars, son centre de remise en forme moderne et son The Spa unique. The Chedi Andermatt offre un aperçu d'un autre monde et des vues d'une partie incomparable de la Suisse.



**THE CHEDI**  
ANDERMATT, SWITZERLAND

**2013** A DECADE OF  
**2023** MAKING THE  
DIFFERENCE



### CHAMBERS ET SUITE

Donnez libre cours à vos rêves dans l'une des 123 chambres et suites grand standing du The Chedi Andermatt. Laissez-vous emporter dans un univers à la fois oriental et alpin, dans une ambiance de bois sombre, de canapés en cuir confortables et de couleurs douces.

### RESTAURANTS

The Chedi Andermatt est synonyme de luxe et de service exceptionnel. Nous faisons également une déclaration culinaire dans notre gastronomie. Choisissez parmi 4 offres différentes et raffinées et accordez-vous au monde du parfait.

### THE SPA AND HEALTH CLUB

Plongez dans notre monde de paix et de détente. Sur 2400 mètres carrés, nous vous proposons un concept de spa et de santé holistique, avec un vaste spa et un sauna, un salon de relaxation tibétain et des soins raffinés d'Extrême-Orient.



THE CHEDI ANDERMATT  
Gotthardstrasse 4  
6490 Andermatt, SWITZERLAND  
T +41 (0)41 888 74 88  
[www.thechediandermt.com](http://www.thechediandermt.com)  
[info@chediandermt.com](mailto:info@chediandermt.com)



## LES JUMEAUX SATO & TOFFOLON CUISINENT JAPONAIS AVEC UNE TOUCHE MODERNE



“Ichi-go ichi-e” est l’art japonais de vivre chaque instant. Ce « yojjukugo » ouvre la carte des jumeaux et nouveaux chefs exécutifs de The Japanese Restaurant (1 étoile Michelin, 17 points Gault/Millau) et The Japanese by The Chedi Andermatt (1 étoile Michelin, 15 points Gault/Millau). Depuis mai de cette année, les jumeaux déploient leurs talents culinaires et leur créativité au Chedi Andermatt, élevant la cuisine japonaise de cet hôtel de luxe cinq étoiles à un nouveau niveau. Des techniques de préparation minutieuses au plus haut niveau, d’excellents ingrédients et une pincée de créativité marquent leur premier menu omakase, qui chatouille actuellement les papilles des convives. Que ce soit le thon Balfego, la colombe royale, le wagyu ou leur plat signature de morue noire et sauce miso au yuzu, les jumeaux apportent une touche de modernité et de légèreté culinaire aux tables d’Andermatt. La nouvelle équipe de rêve est complétée par la Japonaise Yoshiko Sato, mariée à Dominik Sato et maintenant responsable de la pâtisserie des restaurants.

Depuis mai 2023, les jumeaux schaffhousois Dominik Sato et Fabio Toffolon sont les chefs exécutifs de ces deux restaurants gastronomiques où, pour la première fois, les talentueux jumeaux dirigent ensemble un restaurant. Nés en 1989, ils ne représentent pas seulement la jeune génération, ils incarnent également la philosophie The Chedi de la culture alpine et asiatique. Le concept culinaire des



deux restaurants gastronomiques avec leur cuisine japonaise authentique reste inchangé sous l’égide des jumeaux. Grâce à leurs sacs à dos bien remplis de savoir-faire, de passion et de créativité, ils ont porté la cuisine à un niveau encore plus élevé. Sato et Toffolon ont tous deux travaillé à des postes de direction auprès des meilleurs chefs de Suisse et d’Europe avant de



venir apposer leur marque commune sur la cuisine de cet hôtel de luxe cinq étoiles.

### Goûtez la différence : cuisine japonaise raffinée dans une interprétation moderne

"Balfego Tuna with Daikon, Mioga and Shishito Pepper", "King Crab with Finger Limes, Dashi and Peas" et "Shiitake Essence with Enoki and Edamame" sont parmi les premières créations des jumeaux. "Nous avons peaufiné, goûté, expérimenté, discuté, perfectionné puis jeté des combinaisons de saveurs entières, jusqu'à ce que nous puissions soutenir à 100% notre premier menu commun", déclare Dominik Sato. « Nous sommes d'autant plus fiers de notre première œuvre d'art culinaire complète », ajoute Fabio Toffolon. Les points forts incluent le "Shidashi-Bento Lunch" et le "Omakase Menu" dans The Japanese by The Chedi Andermatt à 2300 mètres d'altitude, et le "Modern Omakase Menu" de quatre à six plats dans The Japanese Restaurant. « Omakase » signifie « faites confiance au cuisinier », et les convives peuvent, en faisant l'expérience du sens raffiné des chefs de la cuisine japonaise dans le soin exquis avec lequel les composants sont placés sur les plats, et l'amour du détail qui va dans la présentation. La saveur témoigne de la passion parfaite pour les plats inhabituels et la qualité des produits de première classe qui est si importante pour les jumeaux dans l'approvisionnement des ingrédients. Les jumeaux ont actuellement l'intention de diriger conjointement les deux restaurants gastronomiques, car ils aiment travailler ensemble en cuisine où ils se complètent et s'enrichissent mutuellement. Tous les trimestres de l'année, les clients peuvent s'attendre à de nouveaux menus en fonction de la saison, sauf lorsque les jumeaux ont une nouvelle idée d'umami sur un coup de tête.

### Une affaire de famille : Yoshiko Sato en charge de la pâtisserie

Le Chedi Andermatt a réussi un nouveau coup de pâtissier. L'épouse de Dominik Sato, Yoshiko Sato, est originaire du Japon, et c'est elle qui est responsable de la passion des jumeaux pour la culture et la cuisine japonaises qui a influencé leurs plats depuis de nombreuses années maintenant. Pâtis-



sière très talentueuse et couronnée de succès, Yoshiko Sato a maintenant suivi son mari et son beau-frère au Chedi Andermatt. Elle prend sa place dans la nouvelle dream-team, et est responsable de la pâtisserie dans The Japanese et The Japanese by The Chedi Andermatt. Forte de sa longue expérience de la gastronomie haut de gamme – notamment au restaurant du Dolder Grand Hotel et du Victor's Fine Dining by Christian Bau – elle donne aux créations sucrées de cet hôtel de luxe cinq étoiles un petit plus d'authenticité japonaise.

THE CHEDI  
ANDERMATT, SWITZERLAND

2013 A DECADE OF  
2023 MAKING THE  
DIFFERENCE

19  
golfshoes



[www.nineteen.cc](http://www.nineteen.cc)

"WE BRING BACK THE CLASS"



Andermatt

## WHOLE IN ONE BALANCEZ VOTRE PREMIER SWING DE GOLF MAINTENANT !

Connu pour son panorama alpin à couper le souffle, le parcours de golf des Alpes suisses d'Andermatt se transforme en un véritable paradis du golf en été. Profitez de notre offre et profitez d'un dîner à quatre plats au restaurant après votre aventure de golf - un régal pour le corps et l'esprit.

### LE FORFAIT COMPREND

- Séjour de trois nuits dans l'une de nos chambres ou suites
- 2 green fees par personne pour le parcours de golf Andermatt Swiss Alps (18 trous)
- un dîner de quatre plats au restaurant (hors boissons) par personne

### LES BIENFAITS DU CHEDI ANDERMATT

- le grand petit-déjeuner buffet du Chedi
- l'accès au spa et au club de bien-être
- Wi-Fi
- Journal quotidien
- des boissons non alcoolisées du minibar (réapprovisionné une fois par jour)
- Impôts

### TERMES ET CONDITIONS

- Un séjour minimum de 3 nuits est requis
- Toutes les nuits supplémentaires sont soumises à disponibilité et basées sur le "Meilleur tarif disponible"
- Les avantages non utilisés pendant le séjour ne seront pas monnayables ou échangeables contre d'autres services
- Les tarifs sont sous réserve de disponibilité au moment de la réservation
- Cette offre n'est pas cumulable avec d'autres promotions ou réductions

### RÉSERVATIONS & RENSEIGNEMENTS

Pour les réservations et de plus amples informations sur cette offre dans notre hôtel de bien-être, veuillez contacter notre équipe de réservation au +41 41 888 74 77  
email [reservations@chedianderematt.com](mailto:reservations@chedianderematt.com)

THE CHEDI  
ANDERMATT, SWITZERLAND

2013  
2023 A DECADE OF  
MAKING THE  
DIFFERENCE



### Golf au Gothard

Notre parcours de golf Realp est façonné et construit de temps et de la glace. Un parcours de golf qui s'adapte harmonieusement au terrain naturel et offre des sports passionnants et stimulants. Un parcours de golf qui fait du golf une aventure au cœur d'un monde montagneux imposant. Notre place sera probablement appelée le « golf alpin dans le monde ».

Quelque chose de nostalgique s'il vous plaît? Le clubhouse est situé dans un ancien bâtiment de l'armée. Nous offrons le bon menu pour chaque occasion. Prenez place et laissez-vous dorloter au restaurant ou sur la terrasse du jardin.

### 9 Hole-Course



- Par 66
- 41 54 m
- Restaurant

### GOLFCLUB ANDERMATT REALP

Witenwasserstrasse 1  
REUSSEN, SWITZERLAND  
6491 Realp  
T +41 41 887 01 62





Where Home Feels Like an Escape

# ULTIMA COLLECTION



## The Collection

Nos résidences privées ultra-luxe comprennent des villas, des chalets de ski et des spas, ainsi qu'un hôtel 5 étoiles supérieur. Chacune est choisie pour son caractère unique et est impeccablement conçue dans le style signature Ultima. Parcourez notre portefeuille croissant de destinations ci-dessous.

Ultima Crans-Montana

### À Propos d'Ultima Collection

Ultima Collection est une collection de propriétés privées ultra-luxueuses qui comprend des villas urbaines, au bord de l'eau, des chalets en stations de ski ainsi qu'un hôtel 5 étoiles supérieur. Fondée en 2016 avec le lancement de sa première propriété, son boutique-hôtel Ultima Gstaad, la vision de la marque est de renouveler les codes traditionnels de l'hôtellerie de luxe pour la génération actuelle de voyageurs à la recherche d'expériences uniques dans des destinations exceptionnelles.

Chacune d'entre elles est choisie pour son caractère unique et est conçue remarquablement dans le design signature d'Ultima pour offrir tous les services dignes des plus grands Palaces avec l'intimité d'une résidence privée. À la suite de développements ambitieux depuis 2020, la collection comprend désormais non seulement des destinations en stations de ski, mais aussi des résidences en bord de mer et des retraites urbaines, avec un portefeuille de propriétés uniques à Gstaad, Crans-Montana, Genève, Megève, Courchevel et Corfou.

Ultima Megève in the Summer

Une fois délestées de leur manteau d'hiver, les stations de ski prennent une allure que peu imaginent. C'est pourquoi Ultima Collection encourage ses clients à découvrir ses propriétés alpines aussi en été. Imaginez des collines fleuries et des lacs bleus cristallins, parfaits pour la baignade. Les Alpes se suffisent à elles-mêmes mais Ultima Collection les sublime.

Séjournes à Ultima Gstaad l'été, le seul hôtel 5 étoiles supérieur de la région et son restaurant gastronomique ouverts à l'année. Relaxe-vous à Ultima Crans-Montana, avec son spa paradisiaque de 1'000 m2 et sa



Ultima Megève in the Summer

Photo Credit:  
 - Ultima Collection; Igor Laski; Bruno Preschemscky  
 - Byron Baciocchi et Max-Hervé George - 2 entrepreneurs à l'origine de ce projet  
 - Architecte G.Hauswirth



Double Bedroom with Verdant Views, Ultima Megève

piscine extérieure qui reflète les sommets verdoyants. Découvrez Ultima Megève sous un nouveau jour, où espaces intérieurs et extérieurs se marient harmonieusement. Lorsqu'on quitte ces propriétés, les stations de montagne ont également beaucoup à offrir.

Les vols en hélicoptère et la dégustation de vins à Crans-Montana, le rafting et le VTT à Megève sont autant d'activités qui permettent aux vacanciers d'appréhender une nouvelle facette de la montagne. En plus de cela, les destinations alpines ont un agenda d'événements bien rempli pendant la saison estivale. À Crans-Montana, les visiteurs viennent s'émerveiller devant les champions

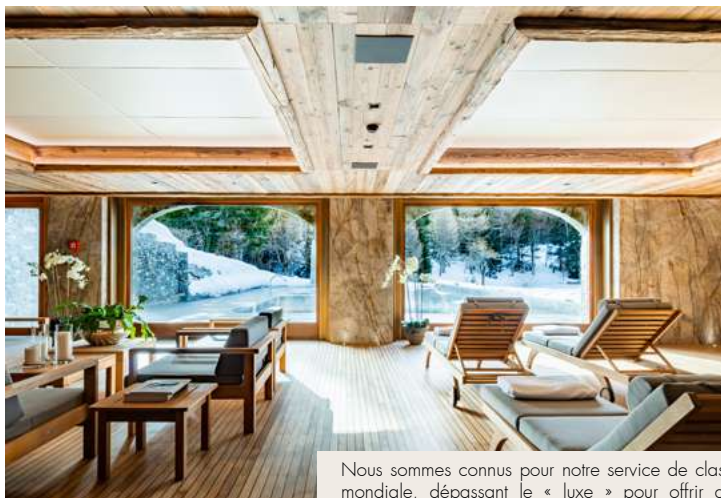
de l'OMEGA European Master Golf Tour et profiter d'une semaine de golf où s'affrontent les plus grands noms. L'emblématique ESF Swiss Open Gstaad attire le monde entier, tandis qu'au tournoi international Polo Gold Cup les meilleurs joueurs rivalisent pour se hisser au sommet du classement mondial. L'actualité hivernale n'est désormais plus la seule à convaincre.

Les bienfaits de la montagne pour la santé ne sont pas une nouveauté. L'air pur des alpages permet aux voyageurs de recharger leurs batteries, quelle que soit la durée de leur séjour. Ultima Collection a intégré leurs vertus dans ses nouveaux programmes de bien-être, qui englobent des techniques

physiques ayant fait leur preuve pour la respiration, le sommeil, la nutrition, et enfin la beauté et la relaxation. Les clients peuvent créer leur propre parenthèse de bien-être sur-mesure, où chaque étape est conçue pour répondre aux besoins de leur corps, dans un cadre idyllique.



Private Dining Room and Bar Area, Ultima Courchevel Belvédère



Idyllic Spa Moments, Ultima Crans-Montana

Nous sommes connus pour notre service de classe mondiale, dépassant le « luxe » pour offrir des expériences hautement personnalisées dans un isolement total. Non seulement nous apprenons à connaître et à anticiper vos besoins, mais nous vous ravirons avec des surprises en cours de route.

## Ultima Signature Services



Private Chef Experience In Residence, Ultima Courchevel Belvédère





Indoor Outdoor Pool, Ultima Megève

La création d'expériences personnalisées est essentielle pour Ultima Collection. Le printemps et l'été au cœur des montagnes se prêtent à vivre des instants exclusifs où le temps s'arrête. Qu'il s'agisse d'un vol en montgolfière au lever du soleil à Gstaad avant un petit-déjeuner sur les pâturages avec sa coupe de Champagne, d'une visite privée d'un vignoble à Crans-Montana avec dégustation de vins valaisans, ou de jouer sur l'emblématique parcours de golf du Mont d'Arbois loin des foules à Megève, Ultima Collection offre un service exceptionnel pour votre plus grand confort et dans un cadre intimiste.



Ultima Corfu, Aerial View of Private Dock and Boat

[www.ultimacollection.com](http://www.ultimacollection.com)



GSTAAD  
"DIVE INTO  
THE NATURE"

# UN BOUTIQUE HÔTEL DANS LES ROLLING MEADOWS DE GSTAAD

**ULTIMA**  
GSTAAD

Gstaad est un village alpin immaculé qui est en quelque sorte aussi hors de ce monde que terre-à-terre. Pour vivre toutes ses merveilles, évadez-vous dans l'une des plus belles propriétés de Suisse. Chez Ultima Gstaad, pas une seconde ne passe inaperçue. Plongez dans votre propre suite ou résidence au design unique, rappelant un chalet privé, pour vivre dans le luxe et la discrétion absolus. Toute l'année, les clients les plus exigeants du monde reviennent ici pour découvrir le summum de l'hospitalité suisse.

## ULTIMA GSTAAD

Dans le but de surprendre continuellement les clients qui reviennent, l'hôtel 5 étoiles supérieur Ultima Gstaad, plusieurs fois

primé, dans les Alpes suisses, offre une expérience incroyable dans ses onze suites nouvellement conçues. Il existe de nouvelles technologies de pointe et des intérieurs sur mesure triés sur le volet par l'équipe de conception désormais entièrement interne. Les clients séjournant dans ces onze suites et les six résidences privées précédemment rénovées peuvent s'attendre à un service hautement personnalisé et discret tout en explorant la ville huppée de Gstaad. Chaque suite d'une à deux chambres comprend des meubles Baccarat et bronze, du parquet, de luxueux matelas king-size et des salles de bains en marbre retouchées. Il voit également le restaurant Ultima Gstaad rénové pour correspondre au hall emblématique de l'hôtel, ainsi qu'un nouveau menu de saison.







plus fidèles d'entre eux. Simon Le Cossec, directeur général d'Ultima Gstaad, a ajouté : « Après une saison estivale réussie, je suis ravi d'accueillir à nouveau des clients et de faire découvrir à de nouveaux un concept renouvelé. Tous ceux qui anticipent un séjour dans les mois à venir peuvent s'attendre à de l'exceptionnel. »

Ouvert toute l'année, Ultima Gstaad a connu une augmentation de la demande de réservations pendant la saison estivale. En conséquence, l'équipe a prolongé sa saison pour s'adapter à l'influence intéressée. Cet hiver, les clients exploreront le village de ski par excellence de la Suisse le jour et retourneront à Ultima Gstaad pour des moments de bien-être tranquilles et des dîners élégants le soir.



Une fois que les invités sont entrés dans le monde d'Ultima, ils trouveront également une salle de cinéma privée et un endroit où les enfants pourront jouer pendant que leurs parents se voleront un moment. Il y a aussi le bar à chicha de style moyen-oriental préféré des clients pour les fêtes. Avec le rajeunissement toujours au premier plan de l'offre d'Ultima, les clients peuvent mettre leur confort et leur santé entre les mains de professionnels de la santé de renommée mondiale dans sa clinique et son spa suisses. De retour avec de nouveaux traitements holistiques et anti-âge, tels que la cryothérapie par le froid, le reiki et la

méditation, les clients d'Ultima Gstaad se voient également proposer un traitement au laser, des désintoxications et des tests ADN - pour n'en nommer que quelques-uns.

Byron Baciocchi, cofondateur d'Ultima Collection, a déclaré : « Cette saison marque le sixième anniversaire de l'ouverture d'Ultima Gstaad. Avec une équipe de conception Ultima entièrement interne, nous élevons maintenant la barre en introduisant un nouveau design dans nos onze suites et six résidences pour la prochaine saison d'hiver. Notre mission est de surprendre nos clients à chaque instant ; surtout les

ULTIMA GSTAAD

+41 22 779 33 33  
reservation@ultimacollection.com  
info@ultimacollection.com

www.ultimacollection.com

ULTIMA   
GSTAAD





Your success in the networking world

*Golf*  
pleasure & taste

TESSIN



PARKHOTEL  
**DELTA**

ASCONA SWITZERLAND

[www.parkhoteldelta.ch](http://www.parkhoteldelta.ch)



Le Parkhotel Delta de Ascona, ouvert toute l'année, est un hôtel d'un standard supérieur, un petit monde d'élégance et raffinement, où l'hospitalité, le service, la familiarité règnent souverain. L'Hôtel impressionne pour son merveilleux parc subtropical et les services offerts aux clients qui séjournent pour leur plaisir ou pour affaires.

La position est tranquille, immergé dans le vert, stratégique entre les centres de Ascona et Locarno. Toutes les majeurs attrac-

tions de la région comme le lac Majeur, la vallée Verzasca et vallée Maggia, le lido de Ascona et Locarno, les terrains de Golf et les villes à proximité sont facilement accessibles.

Les spacieuse et confortables chambres et suites en style méditerranéen sont toutes équipées avec l'air conditionnée, minibar, coffre-fort, radio, TV LCD, salle de bains en marbre, sèche-cheveux, peignoir, chaussons et articles de toilette. Grande partie des chambres disposent



d'un balcon ou une terrasse avec vue sur le immense parc et piscine.

Les services inclus dans le prix de la chambre sont : parking, Wifi dans toute l'hôtel, les transferts sur demande pour et de la gare de Locarno e la Piazza de Ascona, l'utilisation du centre Wellness avec sauna, ladies sauna, bain turc, jacuzzi, piscine chauffée à l'intérieur (annuel) et externe (de mars à octobre) et centre de fitness avec équipement Technogym. Notre Delta Relax dispose aussi d'un institut de beauté e cabine de massages. En plus gratuitement à disposition il y a aussi un minigolf, terrain de foot et volley-ball, ping-pong, vélos et aire de jeux pour les enfants. Réductions spéciales pour les green fee du Golf Gerre Losone (20%) et Golf Patriziale Ascona (10%). Dans le magnifique hall il y a notre bar, le fumeur, la cave de vin et une petite bibliothèque. Pour satisfaire les besoins de chacun en termes de goût, de tradition, de style et de spécialités, le restaurant Salotto 1962 et le bar Al Baretto au bord de la piscine en été vous donneront envie de vous asseoir à table pour toute occasion ou événement.

Spécialités des grillades de viande et poisson, pâtes et risotto, hors-d'œuvre à la méditerranéenne sont les propositions riches de goût de notre Chef.

Où le luxe signifie aussi nature, espace et calme, le Parkhotel Delta est le juste choix. Idéale pour qui cherche une combinaison raffinée entre relax, nature, cordialité et chaleur.

Découvrez le Parkhotel Delta et préparez-vous à vivre l'hospitalité typique du Tessin et la magie du Lac Majeur.

---

PARKHOTEL DELTA WELLBEING RESORT  
6612 Ascona / Switzerland  
Tel. +41 91 785 77 85  
[info@parkhoteldelta.ch](mailto:info@parkhoteldelta.ch)



# DELTA BEACH LOUNGE

DRINKS - FOOD - EVENTS  
ASCONA SWITZERLAND



Le Delta Beach Lounge à Ascona est un restaurant et bar lounge situé sur les rives du lac Majeur. Le restaurant offre une vue spectaculaire sur les montagnes environnantes et les eaux cristallines du lac, créant une atmosphère unique et relaxante.

Le design du Delta Beach Lounge est moderne et sophistiqué, avec un mobilier élégant et confortable.

La terrasse du Delta Beach Lounge est l'un de ses éléments distinctifs. Il offre une expérience culinaire unique en plein air avec une vue imprenable sur le lac. La terrasse est meublée de canapés et de chaises confortables, créant une atmosphère accueillante et relaxante.

Le restaurant propose un large choix de cuisine méditerranéenne, préparée avec des ingrédients frais de haute qualité. La carte propose également une sélection de Pizzas Gourmandes et de Dim Sum, petits raviolis à



la viande, au poisson ou aux légumes, servis dans des paniers en bambou.

La carte des vins compte plus de 200 références dont des blancs, des rosés, des rouges, des bulles, venant évidemment du Tessin mais aussi de France, d'Espagne, d'Argentine, du Chili, d'Australie, de Nouvelle-Zélande et d'Italie avec une vaste sélection de Super Toscans. Les cocktails, boissons et vins sont parfaits pour accompagner les repas ou pour se détendre en terrasse.

Le Delta Beach Lounge convient à toutes les occasions de la journée, du déjeuner à l'apéritif, du dîner à l'après-dîner avec musique live et DJ sets.

Le grand jardin, la terrasse, la salle intérieure moderne et le toit en font l'endroit idéal pour passer des moments inoubliables et organiser des événements corporatifs et privés tels que des mariages et des anniversaires.

De plus, le personnel hautement qualifié et professionnel garantit un service impeccable et personnalisé.



## DELTA BEACH LOUNGE

Via Lido 82 - 6612 Ascona  
+41 (0)91 791 40 60  
info@deltabeach.ch





Your success in the networking world  
*Golf*  
pleasure & taste

GOLF & STYLE





 **DAS ACHENTAL**

## PURE CHIEMGAU

Au cœur du Chiemgau, entre Chiemsee et Kampenwand, vous trouverez notre resort DAS ACHENTAL. La nature pure, beaucoup d'ambiance de bien-être et un service de première classe vous garantissent détente et plaisir dès le premier instant. Découvrez nos chambres et suites, faites-vous plaisir dans nos restaurants, détendez-vous dans notre espace bien-être spacieux ou profitez de notre excellent parcours de golf 18 trous dans un cadre naturel unique. Edip Sigl et son équipe seront heureux de vous accueillir au restaurant gastronomique 2 étoiles es:senz et de vous emmener dans un voyage culinaire. Quiconque entre es:senz est accueilli par une atmosphère agréable, un éclairage d'ambiance, un intérieur noble, une cheminée à foyer ouvert et des tables dressées avec style. Cette ambiance luxueuse mais détendue est complétée par un personnel cordial et couronnée par les délices culinaires de la cuisine.





## SÉJOUR AU COEUR DE CHIEMGAU

Nos 195 chambres bien-être, junior suites et suites allient luxe décontracté et cosy alpin. Les installations comprennent beaucoup de bois d'origine, de loden et de matériaux naturels pour créer une atmosphère chaleureuse, dans laquelle vous pourrez vous détendre à merveille.



## ES:SENZ

La pure saveur du Chiemgau. Réinterprétation surprenante.

Derrière le nom es:senz se cache la promesse de se concentrer sur l'essentiel dans chaque plat. Au lieu de nombreux ingrédients, seuls quelques composants sélectionnés sont utilisés, à partir desquels le meilleur de leur goût original est extrait. Fidèle à notre devise «Chiemgau Pur», nous utilisons principalement des produits régionaux, naturellement dans la meilleure qualité biologique. Le restaurant gastronomique 2 étoiles Michelin es:senz à Chiemgau combine tout ce que le cœur désire. Les visiteurs peuvent s'attendre à une grande variété, comme le magnifique Chiemsee, les montagnes, les landes, des sites tels que le château de Herrenchiemsee, le propre parcours de golf de l'hôtel, beaucoup de détente au SPA Achenal et une ambiance de bien-être dans les chambres et suites du complexe. Une combinaison parfaite pour une pause détente accompagnée des plus belles délices culinaires aux portes de Munich.





## ACHENTAL SPA

La vraie beauté vient de l'intérieur. Commençons par votre bien-être. Avec nos soins de bien-être, nous créons des moments de bonheur sur lesquels vous pourrez vous appuyer longtemps. Nous vous chouchoutons de la tête aux pieds et vous assurons une détente que vous verrez.

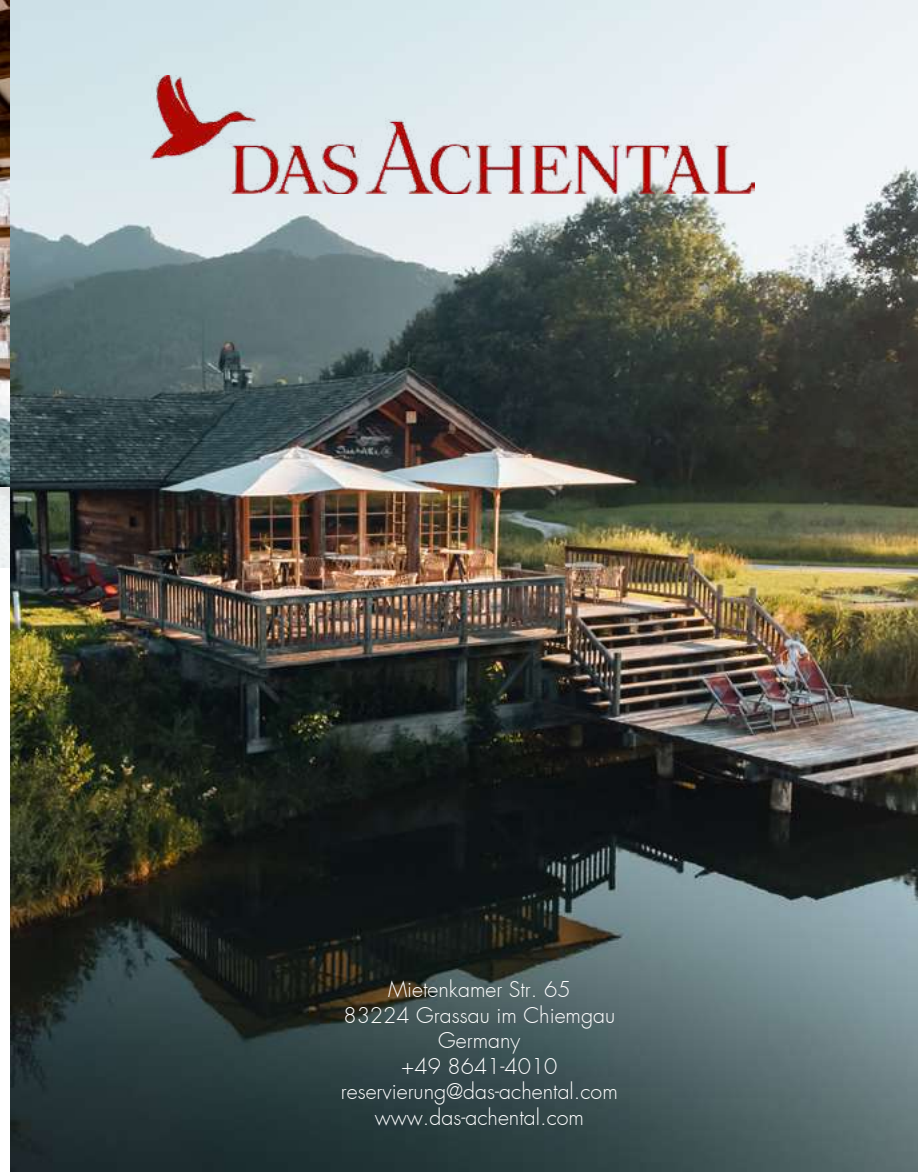
Laissez notre équipe de spa vous dorloter et rentrez chez vous frais et détendu. Nous serons heureux de vous conseiller individuellement et de mettre en place un programme de bien-être selon vos souhaits.

Nous vous recommandons de réserver votre séjour spa personnel avant votre arrivée afin de pouvoir effectuer une réservation ferme à votre guise.

Vous pouvez nous joindre par email à : [spa@das-achental.com](mailto:spa@das-achental.com) ou par téléphone au: +49 8641 401 760.



# DAS ACHENTAL



Mietenkamer Str. 65  
83224 Grassau im Chiemgau  
Germany  
+49 8641-4010  
[reservierung@das-achental.com](mailto:reservierung@das-achental.com)  
[www.das-achental.com](http://www.das-achental.com)



myputter.ch

*Change your vision on putting*



OFFICIAL RETAILER



## DAS ACHENTAL

Le resort Das Achenal est situé au cœur du Chiemgau, entre Kampenwand et Chiemsee. Le parcours de golf interne de 18 trous, classé comme parcours de golf supérieur 5 étoiles et l'un des „Leading Golf Clubs of Germany” ainsi que l'école de golf PGA Premium avec des installations d'entraînement spacieuses se trouvent juste à côté de l'hôtel. Ouvert en 2013 et conçu par le célèbre architecte de parcours Thomas Himmel, le parcours défie les joueurs de toutes les classes de handicap et impressionne en même temps par son excellent entretien et son haut niveau de service sur et en dehors du parcours de golf. Un autre point fort est le Halfwayhaus Seehütte 10, bien connu de l'autre côté de la frontière et situé sur le lac de l'hôtel.

18 hole - course

- 5835 Mt
- 6 Restaurants
- PGA Premium Golf School
- PGA Academy
- Pro Shop
- Simulator
- Fitting Center

DAS ACHENTAL

Mietenkamer Straße 65  
D-83224 Grassau / Chiemgau  
Tel.: +49 86 41 401 783  
shangel@das-achental.com



# myputter.ch

*Change your vision on putting*



## MYPUTTER.CH un rêve de deux vieux amis.

L'amitié entre Jérôme et Ludovic a commencé dès l'école primaire. Ensuite, ils ont commencé à jouer au golf ensemble pendant plus de deux décennies dans de nombreux pays du monde entier.

Nous avons développé MYPUTTER.CH ensemble après de nombreuses années de recherche (erreurs et essais ;-). Jérôme est un ingénieur en mécanique avec une connaissance plus approfondie de l'aluminium, Ludovic est un chirurgien cardiaque et nous avons en commun une passion pour la précision.

L'idée principale et la différence entre MYPUTTER.

CH et les autres putters du marché est la face incurvée qui était déjà utilisée dans les années 70 mais adaptée aux formes de putter modernes (maillet, semi-lunaire, demi-lame).

Notre objectif était de produire un putter personnalisable fabriqué en Suisse qui reste dans la fourchette de prix moyenne afin qu'il soit accessible à tous.

Mais en même temps, notre produit peut être totalement personnalisé : de la couleur, de la tige, du mensonge et de votre propre nom ou logo....

MYPUTTER.CH est **ENTIÈREMENT** personnalisable !



On a envie de donner un coup de couleurs et tendance, pour le moment on a 7 couleurs (reflétant l'arc-en-ciel) et la 8ème est dans le chemin...

Vous pouvez choisir la couleur de votre MYPUTTER.CH en fonction de votre tenue et de vos émotions et de la façon tendance dont vous aimeriez être vu sur le parcours de golf.

MYPUTTER.CH est également durable. Une partie de la production est réalisée par des personnes handicapées dans un lieu de travail protégé à Walis et cela a sûrement un impact positif et énergisant sur le produit.

Découvrez MYPUTTER.CH sur les réseaux sociaux @myputter.ch

Suivez-nous et faites partie de notre famille



[jerome@myputter.ch](mailto:jerome@myputter.ch)

[ludovic@myputter.ch](mailto:ludovic@myputter.ch)

[www.myputter.ch](http://www.myputter.ch)



myputter.ch

*Change your vision on putting*



**1 Italian**  
Golf destination



**77° OPEN  
D'ITALIA**

OFFICIAL GOLF COURSE

*La dolce vita sul lago di Garda*

THE 5-STAR GOLF COURSE IN ITALY



## HÔTEL & APPARTEMENTS

Sur le lac de Garde, il est parfaitement situé dans un parc de 110 hectares, en harmonie avec l'environnement environnant et équipé de tous les services et comforts. Le soin apporté à l'ameublement et au choix des matériaux a créé un environnement italien sophistiqué qui raconte une histoire de style et de grande hospitalité.

## RESORT

Une fois que vous entrez dans le Chervò Golf Hotel SPA & Resort San Vigilio, vous serez immergé dans un monde où la modernité, l'efficacité et les normes de service excellentes se mêlent à une nature préservée entourée de collines et d'une végétation luxuriante.



**CHERVÒ GOLF**  
**HOTEL SPA & RESORT**  
**SAN VIGILIO**  
**POZZOLENGO**  
**LAGO DI GARDA ITALY**

CHERVÒ GOLF HOTEL  
& RESORT SAN VIGILIO SPA  
Loc. San Vigilio, 1  
25010 Pozzolenigo (BS) - Italy  
T +39 030 91801  
P.IVA: 02559330986  
info@chervogolfsanvigilio.i



La station propose de nombreux forfaits personnalisés tels que séjour et forfait platzeif, séjour avec golf illimité, sports de plein air, bien-être, dégustations de vins et un restaurant qui propose à la fois des plats traditionnels et des associations de saveurs surprenantes.

Un golf, un hôtel avec SPA, des appartements, des restaurants, des salles de réunion, un centre sportif et de grands espaces pour planifier des vacances aux ingrédients multiples mais harmonieux ont été créés autour d'une abbaye bénédictine du XIIIe siècle, cœur historique du parc.

L'emplacement du Chervò Golf Hotel SPA & Resort San Vigilio est idéal car il est proche du lac de Garde et est ouvert toute l'année, avec toutes ses attractions et des saisons de vacances ininterrompues, ainsi que les villes de Lombardie et de Vénétie et est inséré dans un paysage où la tranquillité et le contact avec la nature sont essentiels. Ce lieu enchanteur est la destination parfaite pour les sportifs, les voyageurs, les familles, les couples et les hommes d'affaires qui peuvent trouver une pause, un moment de plaisir, de divertissement ou l'environnement idéal pour des réunions d'affaires. Le Chervò Golf Hotel SPA & Resort San Vigilio est également le lieu du 77e Open d'Italie, récompensé à plusieurs reprises comme le meilleur hôtel de golf et le meilleur terrain de golf d'Italie.



**CHERVÒ GOLF  
HOTEL SPA & RESORT**  
SAN VIGILIO  
POZZOLENGO  
LAGO DI GARDA ITALY



Le Chervò Golf Club San Vigilio, à deux pas du lac de Garde, a été conçu par l'architecte Kurt Rossknecht et dispose de 36 trous, dont 9 exécutifs et 27 de championnat, divisés en trois parcours : Benaco, Solferino et San Martino.

Dès votre entrée au Club House, vous vous sentirez immédiatement enveloppé d'élégance et de raffinement. Situé de manière à avoir une vue panoramique sur le parcours de golf et sur l'ensemble du complexe, il dispose d'un magnifique espace extérieur où vous pourrez vous détendre.

De plus, un grand espace pour les pro shops et les accessoires pour les golfeurs (vestiaires, bagagerie et chariots de stationnement, etc.) complètent les services fonctionnels.

**CHERVÒ GOLF  
HOTEL SPA & RESORT**  
SAN VIGILIO  
POZZOLENGO  
LAGO DI GARDA ITALY

CHERVÒ GOLF HOTEL & RESORT  
SAN VIGILIO SPA  
Loc. San Vigilio, 1  
25010 Pozzolengo (BS) - Italy  
T +39 030 91801  
P.IVA: 02559330986  
info@chervogolfsanvigilio.it

**MEILLEUR CLUB HOUSE RÉCOMPENSÉ  
EN ITALIE**





19  
golfshoes

[www.nineteen.cc](http://www.nineteen.cc)

"WE BRING BACK THE CLASS"



GOLF CLUB BIELLA «LE BETULLE»

MAIN SPONSOR & OFFICIAL COURSE



18 hole - course

- Par 73
- 6534 m
- Restaurant
- Driving Range
- Putting Green
- Pro Shop
- FORESTERIA (20 chambers)

G.C. Biella - Le Betulle, fondée en 1958, a dans le parcours de golf, encadré dans un paysage d'une rare beauté, son point fort. Pendant de nombreuses années, G.C. Le parcours, conçu par l'architecte britannique John Morrison, est un exemple typique, rare dans ce pays, avec un tracé « anglais », très « écologique ». Des bouleaux, des marrons et des chênes encadrent les dix-huit trous avec des fonds colorés qui changent chaque saison. Des installations de pratique sont disponibles, comprenant deux putting greens, un trou pratique avec des bunkers, des greens de déchetage et de tangage et un practice avec té de gazon et zones de pratique protégées.

Le Golf Club Biella «Le Betulle» accueille d'importants championnats internationaux qui ont vu la participation des meilleurs professionnels européens dont le n°1 mondial Rory McIlroy.

À l'intérieur du Club House, le mobilier simple mais raffiné et le parquet marqué Spike procurent une sensation de chaleur. Le Lodge, esthétiquement charmant, propose des chambres très confortables avec un mobilier de style ancien, en parfaite harmonie avec le Club House.

ASSOCIAZIONE SPORTIVA  
DILETTANTISTICA  
GOLF CLUB BIELLA  
Regione Valcarozza  
13887- MAGNANO (Biella) - ITALY  
T +39 15 67 9151  
F +39 15 67 9276  
[info@golfclubbiella.it](mailto:info@golfclubbiella.it)



WWW.GOLFCLUBBIELLA.IT





# YELLOW BALL CUP 2023







# YELLOW BALL CUP 2023







## L'ÉCOLE DE GOLF REALE EST NÉE D'UNE PASSION POUR LE JEU DE GOLF ET DU DÉSIR DE LE DIFFUSER À TRAVERS SON ENSEIGNEMENT.

L'activité d'enseignement a commencé il y a 50 ans grâce au fondateur et „ancêtre” Agostino Reale, qui a transmis son enthousiasme à ses trois fils, Andrea, Michele et Stefano. Ceux-ci sont ainsi d'abord devenus des joueurs de renommée internationale, puis des maîtres appréciés pour leurs connaissances techniques, leur expérience, leur comportement et leur amour du golf, qui pour la famille Royale représente non seulement un sport, non seulement un métier, mais le pivot autour duquel s'articule l'actuel une tradition familiale.

L'école ne se limite pas à construire de bons swings, mais vise à former de bons joueurs capables d'être à l'aise sur n'importe quel parcours. Pour atteindre cet objectif, les membres du RGS utilisent une méthode or-

ganique qui prend en considération non seulement la technique de jeu, mais aussi la connaissance des règles du golf, les nuances psychologiques, les aspects athlétiques et les connaissances de base de construction des outils, utilisés par les golfeurs.

La prérogative de l'école est de superviser les différents bureaux directement avec un membre de la famille, sans déléguer à des tiers ou des assistants. Cela permet de garantir un haut niveau de qualité, ainsi que de présenter aux étudiants un modèle d'enseignement unique, organique, coordonné et consolidé au fil des années. De plus, les élèves peuvent facilement expérimenter avec les différents enseignants de l'école, obtenant toutefois des solutions cohérentes et jamais contradictoires.

## L'ÉCOLE

Cours particuliers : retrouvez dans la rubrique „où nous sommes” le cours le plus proche de chez vous où enseigne un moniteur RGS.

Activité jeunesse : RGS a toujours mis en avant l'importance de l'activité jeunesse dans les différents clubs, car c'est la pierre angulaire des résultats, de l'énergie, de l'implication, du plaisir et de l'avenir du golf.

Les Cliniques de golf : la RGS est partisane de cette méthode d'enseignement depuis 25 ans, qui permet de se concentrer dans des cliniques de golf de 1 à 7 jours, à ses bureaux en saison ou dans des endroits doux en hiver.

**Agostino Reale**  
+39.335.6699241  
realegolfschool@gmail.com

**Andrea Reale**  
+39.335.474333  
info reale@golfschool.it

**Michele Reale**  
+39.346.0983060  
realegolfschool@gmail.com

**Stefano Reale**  
+39.346.3565805  
realegolfschool@gmail.com



[WWW.REALEGOLFSCHOOL.IT](http://WWW.REALEGOLFSCHOOL.IT)



## 16-17 SETTEMBRE THE DOUBLE GOLF COURSE CHALLENGE 1° EDIZIONE

Green Fee + Gara Esterni € 60  
Soci Cerrione - Le Primule € 40

### FORMULA DI GARA:

16 Settembre Golf Cerrione 18 Buche Greensome  
17 Settembre Golf Le Primule 18 Buche 4 Palle

### PREMI CLASSIFICA COMULATIVA:

1° Lordo  
1°, 2°, 3°, 4° Netto  
1° Coppia Mista

### PREMI SPECIALI:

Hole in One: Cerrione Buca 6, Le Primule Buca 1  
Nearest: Le Primule Buca 4 Maschile, Buca 6 Femminile  
Longest Drive: Cerrione Buca 5 Maschile e Femminile



Il s'agit d'un parcours de 9 trous, avec départs doubles, répartis sur une superficie de 30 hectares, construit entre la réserve naturelle spéciale de Bessa et le ruisseau Olobbia. Surintendance du patrimoine culturel, elle est riche en bois, qui abritent une faune souvent visible par les golfeurs car habitués à la présence de l'homme. Le parcours est de 2610 mètres et est un par 36 avec deux par 5 de plus de 500 mètres, plein d'obstacles naturels, l'un

d'eux est les ruines de l'ancien moulin des années 1600 au milieu du trou 1. Peu de bunkers, spectaculaire trou 9 avec le lac à voler d'en haut qui fascine tout le monde. Zone riche en histoire, parc protégé, protégé par la Zone riche en histoire, parc protégé, protégé par la Surintendance du patrimoine culturel, est riche en bois, qui sont un abri pour la faune souvent visible par les joueurs de golf car elle est habituée à la présence de l'homme.

GOLF CLUB CERRIONE  
Via Libertà 37  
13888 Cerrione Biella - ITALY  
info@golfclubcerrione.it  
T +39 339 6353001



WWW.GOLFCUBCERRIONE.IT

PARTNER TECNICI:



myputter.ch  
Change your vision on putting







## IL RELAIS

Fermez les yeux et imaginez un hôtel 4 étoiles au pied des Alpes biellaises. Entouré de grands espaces verts, d'une piscine et de terrains de padel. Rehaussé d'un élégant SPA et enrichi d'une cuisine et d'une carte des vins locaux. Théâtre pour événements corporatifs, privés et culturels, avec une touche en plus. Imaginez un Relais avec tous les services à votre disposition aux portes de Biella.

Rouvrez maintenant les yeux : c'est le Santo Stefano SPA Relais.

Dans n'importe quelle pièce de votre séjour, vous pourrez contempler la verdure qui entoure le Relais Santo Stefano.

Si vous souhaitez vous chouchouter un peu plus et choisir l'une de nos Suites, vous disposerez d'un salon et d'une bouilloire avec une sélection de thés et tisanes. Si au contraire vous souhaitez vous offrir le meilleur, les chambres du SPA Lodge vous attendent avec leur espace salle de bain équipé de douches multi-jets imaginées par Gessi.

A place to live.

## RESTAURATION

Si vous cherchez un coin paisible, avec vue sur les oliviers et la piscine, arrêtez-vous au RESTAURANT SANTO STEFANO.

Une ambiance décontractée sera le cadre d'une pause pendant le travail en semaine, ou pour une pause week-end, après une partie de padel ou après une après-midi régénérante au SPA. Vous pourrez déguster notre cuisine midi et soir à l'occasion d'un événement professionnel ou privé, ou lors de votre séjour à l'hôtel, ou encore pour une visite en journée : en effet, le restaurant est **OUVERT TOUS LES JOURS** sur réservation, même pour invités externes.

## SPA

Le SPA du Relais Santo Stefano, à quelques km de Biella, est tout ce dont vous avez besoin pour recharger vos batteries, déconnecter votre esprit et régénérer votre corps. Un câlin parfait à offrir ou à s'offrir.

Avec une attention à chaque détail, il est réparti sur deux étages entre des cabines au design moderne et une zone humide équipée de tout le confort.

Un voyage multi-sensoriel à travers les couleurs, les sons, les senteurs et les matières naturelles qui accompagnent nos hôtes à la recherche d'une nouvelle dimension de bien-être.

Notre SPA vous attend que vous soyez client de l'hôtel ou client extérieur : **IL EST OUVERT TOUS LES JOURS** sur réservation.

## ET TOUT LE SPORT QUE VOUS VOULEZ...

## CONTACTS

Via Garibaldi, 5 13876 Sandigliano BI  
Hotel +39 015 2496154  
SPA +39 015 691470  
info@relaissantostefano.com  
spa@relaissantostefano.com



# 3T

BOUTIQUE HOTEL IN IVREA



Situé au cœur d'Ivrea, à seulement 450 mètres du centre historique, cet exclusif Eco Boutique Hotel avec 30 chambres et suites élégantes, son propre restaurant et bar et une salle d'affaires moderne, est immédiatement devenu l'endroit idéal pour passer quelques jours à découvrir del Canavese, ville industrielle du XXe siècle classée au patrimoine mondial de l'UNESCO.

## ÉCOLOGIQUE. CONFORTABLE. MODERNE.

Nous avons conçu notre éco-boutique hôtel avec l'idée de créer un équilibre durable entre l'homme et l'environnement et de garantir un maximum de confort aux clients : le 3T Boutique Hôtel, en effet, a été conçu dans un profond respect de la nature.

La structure est antisismique et entièrement en bois, un matériau durable au bilan écologique positif, et est composée de panneaux Xlam, ce qui la rend légère et résistante. Une couche thermique en fibre minérale garantit son isolation et le système de panneaux solaires et photovoltaïques, alignés sur la rotation solaire, se charge de la production d'énergie thermique

et électrique. L'éclairage LED limite le gaspillage d'énergie.

À l'intérieur vous pourrez profiter des bienfaits d'un mur de verdure préservé, véritable jardin vertical qui permet de réguler la température et l'hygrométrie de l'environnement et de purifier l'air de manière naturelle, sans émission de CO2. Nous sommes également équipés de deux colonnes Porsche pour recharger les voitures.

### CHAMBRES ET SUITES

Reposez-vous dans l'une des chambres et suites exclusives et laissez-vous dorloter par les matériaux en velours doux et les couleurs







irisées que vous trouverez dans les 6 types de chambres différents.

Au 3T Boutique hôtel, les 30 chambres et suites expriment un design moderne et confortable. Un thème différent a inspiré le concept design de chaque chambre afin de les rendre uniques et inoubliables, avec vue à la fois sur le Château et sur l'amphithéâtre morainique.

Toutes les chambres sont équipées d'un système d'insonorisation pour une qualité de sommeil et d'intimité irréprochable, bercées par des matelas ergonomiques, des draps en coton rasé très légers, et un véritable menu dans lequel choisir son oreiller préféré.

#### RESTAURANT

XO Restaurant & Lounge Bar est synonyme de cuisine piémontaise traditionnelle avec de délicieuses réinterprétations et une touche originale. Qu'il s'agisse d'un déjeuner d'affaires, d'un apéritif au coucher du soleil ou d'un dîner spécial, le personnel XO et l'attention de toute la structure sont à votre entière disposition.

#### HOSPITALITÉ D'AFFAIRES

Le 3T Boutique Hotel est équipé pour accueillir des événements, des présentations et des réunions d'affaires. La salle d'affaires est équipée des technologies les plus modernes telles que le paperboard interactif et est modulable.



#### IL 3T BOUTIQUE HOTEL

Via Sant'Ulderico, 7 ad Ivrea (TO)

Per informazioni o prenotazioni:

+39 0125 036019

hotel@3thotel.it

www.3thotel.it



Situé à la périphérie de Turin, notre parcours de golf 9 trous vous attend.

Immergé dans un paysage qui vous offrira un pur plaisir et une détente totale.

Notre objectif premier est de créer un pôle d'agrégation dans la région, rapprochant les jeunes et leurs familles de ce sport passionnant, qui est devenu une discipline olympique depuis 2016, capable de créer le bon esprit de compétition mais surtout de transmettre l'importance de les règles en affirmant des valeurs uniques telles que la loyauté et le style.

Les 9 trous intrigants de notre parcours, approuvés par la Fédération Italienne de Golf en 2014, complètent la conception initiale du practice et du parcours pitch&putt, inauguré en 2007.

GOLF LE PRIMULE  
Strada Provinciale di Rondissone  
10035 Mazzè TO - ITALY  
T +39 011 983 0224  
Info@golfleprimule.it





[www.golfballs24.com](http://www.golfballs24.com)

### UN SERVICE DE RÉCUPÉRATION AUQUEL VOUS POUVEZ FAIRE CONFIANCE...

Chaque jour, un grand nombre de balles sont perdues à cause de tirs incorrects, que les joueurs laissent derrière eux sur le terrain de jeu. Notre idée entrepreneuriale est née de cette considération objective.

« Golfballs24 » vend et récupère des balles de golf usagées dans les lacs depuis plus de 20 ans.

Grâce à la collaboration avec des plongeurs professionnels, hautement spécialisés dans ce secteur, l'activité de récupération est réalisée dans les cours d'eau avec des équipements et des outils de pointe, qui permettent pendant les opérations de préserver la structure des lacs en pleine conformité avec la nature et bilan environnemental.

Les balles récupérées dans les champs nous permettent ensuite d'activer des canaux de vente afin de recycler des

produits qui autrement pollueraient inévitablement les beaux terrains de jeu et en même temps garantissant de préserver la nature non contaminée de ceux-ci.

Nos plongeurs, lors de la recherche des balles, s'occupent également de nettoyer les filtres et de collecter tous les déchets trouvés au fond des lacs, puis de procéder à leur élimination correcte.

À ce jour, nous collaborons avec environ 100 terrains de golf dans le monde.

Quel est le service que nous offrons ?

Nous réalisons d'abord une étude spécifique du terrain de golf où nos recherches auront lieu, afin de planifier l'activité en détail. Une fois les solutions les plus adaptées au terrain identifiées, elles sont partagées avec les responsables de club afin de mettre en œuvre ce qui était prévu. A l'issue de la prestation de récupération, le



double résultat obtenu sera visible et tangible : la remise en état des plans d'eau dans le respect total de l'environnement et un revenu sécurisé pour le parcours, puisque les balles récupérées seront reversées au golf par virement bancaire.



### GOLFBALLS24 SRLS

Strada Provinciale 181 N°3 –  
Interno N°19  
26839 Zelo Buon Persico (LO) - Italy  
Tel: +39 3495927709  
E-mail: [info@golfballs24.com](mailto:info@golfballs24.com)  
Web: [www.golfballs24.com](http://www.golfballs24.com)  
Web Recupero Palline:  
[www.recuperopallinegolf.it](http://www.recuperopallinegolf.it)



Your success in the networking world  
*Golf*  
pleasure & taste

دبي



REPORTAGE : DUBAÏ

# mysk

[www.myskhotels.com](http://www.myskhotels.com)



## SHARJAH COLLECTION BY MYSK REMPORTE TROIS PRIX PRESTIGIEUX POUR LA QUATRIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE AUX LUXURY LIFESTYLE AWARDS 2023

Sharjah Collection by Mysk, un groupe de boutiques écologiques distinctes sous l'égide de Mysk by Shaza, et délibérément situé dans des endroits clés de l'émirat de Sharjah, a remporté trois prix prestigieux pour la quatrième année consécutive aux Luxury Lifestyle Awards 2023.

Mysk Al Badayer Retreat a remporté le prix de la meilleure expérience de luxe dans le désert aux Émirats arabes unis, renforçant ainsi sa position de leader du voyage de luxe. Mysk Kingfisher Retreat a été récompensé comme la meilleure retraite de luxe sur la plage des Émirats arabes unis en reconnaissance de son engagement à offrir à ses clients l'expérience de plage de luxe ultime. Mysk Al Faya Retreat a remporté le prix de la meilleure retraite de bien-être de luxe aux Émirats arabes unis en reconnaissance de l'expérience exceptionnelle qu'il offre aux clients.

Luxury Lifestyle Awards est un prix mondial qui sélectionne, reconnaît, célèbre et promeut les meilleurs produits et services de luxe dans le monde entier avec plus de 5 000 produits et services évalués dans 400 catégories de 120 régions.

Shafik Alaaeddine, directeur général régional de Sharjah Collection by Mysk, a déclaré : « Nous sommes fiers de recevoir ces prix prestigieux qui résultent de notre dévouement et de nos efforts continus pour offrir qualité et excellence dans toutes nos retraites. Nous attendons avec impatience plus réalisations futures et de continuer à fournir des services exceptionnels à nos clients.

Niché au cœur du centre de Sharjah, Mysk Al Badayer est une magnifique retraite dans le désert qui vous transportera dans le temps à l'époque de la route de la soie. Offrant



un mélange unique d'hospitalité traditionnelle et d'équipements luxueux, ce complexe pittoresque est la destination idéale pour le glamping en famille. Il comprend des chambres et des tentes spacieuses, toutes dotées de piscines privées et propose un large éventail d'activités, notamment des safaris dans le désert, du sandboard, des fouilles dans les dunes et des démonstrations de fauconnerie.

MySk Kingfisher est situé sur une île au large de la côte est de Sharjah offrant un havre de conservation où les clients peuvent profiter de l'abondance de la terre, de la sérénité et du luxe. Niché au milieu des mangroves, l'habitat naturel abrite une variété d'oiseaux, de gazelles, de tortues et de crabes offrant un accès exclusif à un écosystème vierge, ce qui en fait une destination idéale pour des vacances en famille mémorables dans un cadre unique et culturel. MySk Kingfisher propose 20 superbes tentes, chacune avec un bassin profond privé, et une vaste gamme d'activités telles que le yoga, l'observation des oiseaux, le tir à l'arc, le kayak, le vélo et bien plus encore.

Niché au cœur du paysage désertique enchanteur de Sharjah, MySk Al Faya Retreat offre une expérience de boutique unique et inoubliable avec une option de réservation complète pour un total de 10 invités offrant une sérénité, une exclusivité et



une intimité inégalées. Il offre aux clients la possibilité d'explorer Meiha, le célèbre site du patrimoine mondial de l'UNESCO, ainsi que d'intenses activités d'observation des étoiles et d'autres activités pleines d'action dans le désert. La retraite primée dispose d'équipements luxueux tels que la salle aux herbes, la piscine au sel, la douche tropicale et le spa mains libres, ce qui rend l'expérience de camping dans le désert aux Émirats arabes unis vraiment unique en son genre.



BIENVENUE À DUBAÏ

DES PLAGES MAGNIFIQUES,  
DES ATTRACTIONS QUI  
BATTENT DES RECORDS ET  
DES EXPÉRIENCES SANS  
PAREILLES - DUBAÏ EST  
L'ENDROIT OÙ IL FAUT  
ÊTRE EN 2023.

IL N'EST DONC PAS  
ÉTONNANT QUE NOUS  
AYONS ÉTÉ NOMMÉS  
PREMIÈRE DESTINATION  
LA PLUS POPULAIRE AU  
MONDE PAR TRIPADVISOR  
POUR LA DEUXIÈME ANNÉE  
CONSÉCUTIVE.



# CITY OF THE FUTURE



## DUBAÏ EST-ELLE VOTRE PROCHAINE DESTINATION ?

Le ciel est la limite en ce qui concerne les activités que vous pouvez faire lors de votre visite à Dubaï ! Un mélange unique de luxe moderne, de culture riche et de divertissement sans fin, bienvenue dans une destination mondiale inoubliable. Vous pouvez conduire à travers les nuages à partir de 13 000 pieds au-dessus de Palm Jumeirah avec Skydive Dubai, Burj Khalifa, la plus longue tour du monde. Dubaï a un large éventail d'expériences passionnantes à offrir, des parcs à thème et des parcs aquatiques aux vues imprenables sur la ligne d'horizon et des aventures en plein air dans le désert. Que vous recherchiez du plaisir en famille ou une escapade relaxante, Dubaï a quelque chose à offrir à tout le monde.

Avec 200 nationalités de cultures différentes

vivant en harmonie à Dubaï, cela reflète la tolérance, l'acceptation et l'inclusion de la ville. Vous pouvez voir cette diversité dans les styles des gens, les cuisines du monde entier, les offres de vente au détail et de marché, etc. La ville accueille tous les visiteurs chéris, les Emiratis sont connus pour leur générosité et prospèrent grâce à leur hospitalité, mais voici quelques points à retenir lors de votre visite Si vous visitez Dubaï pour la première fois, assurez-vous de consulter nos meilleurs conseils pour rendre votre voyage inoubliable.

Vous voyagez à Dubaï pour la première fois et vous ne savez pas par où commencer ? Suivez nos meilleurs conseils sur ce qu'il faut voir et faire, et vous trouverez votre chemin en un rien de temps.





## DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX SOMMETS

S'il n'y a qu'un seul endroit que vous pouvez visiter lors d'un voyage à Dubaï, que ce soit le plus haut bâtiment du monde, Burj Khalifa. Admirez des vues incomparables en sortant sur la plus haute terrasse d'observation du monde au 124e étage, perchée à 555 m de haut. Admirez les sables du désert et le littoral étincelant au loin, ainsi que les tours ultramodernes tout autour, qui capturent parfaitement le voyage de Dubaï de la ville du désert à la métropole moderne. Pour combiner vue sur les toits de la ville et sensations fortes, peu d'endroits se comparent à Sky Views, situé aux étages 52 et 53

de l'hôtel jumeau Address Sky View. Il abrite un observatoire exclusif avec un sol en verre de 46 m, une expérience amusante de toboggan en verre et, pour les courageux, une promenade mains libres le long d'une tour à plus de 219 m au-dessus du sol. Les horaires du coucher du soleil sont particulièrement populaires, offrant une opportunité de photo que vous ne pouvez pas vous permettre de manquer.

Conseil pour les visiteurs novices : réservez vos billets pour Burj Khalifa's At The Top en ligne à l'avance et évitez les files d'attente.



## DISCOVER DUBAI'S PAST

Au-delà des curiosités record, une visite des trésors historiques, des musées et des zones patrimoniales de Dubaï devrait figurer sur chaque itinéraire de vacances. Dirigez-vous vers le quartier historique de Al Fahidi pour visiter l'architecture séculaire, ainsi que pour acheter des souvenirs authentiques dans les souks à proximité. Le Spice Souk de Dubaï est une expérience colorée, aromatique et sensorielle, tandis que le Gold Souk à proximité est l'un des marchés traditionnels les plus anciens et les plus fascinants de la ville

pour l'achat de bijoux et de pierres précieuses. Contrairement aux magasins dans les centres commerciaux, il y a des produits plus traditionnels ici - assurez-vous simplement de marchander pour obtenir les meilleurs prix. Vous trouverez également de nombreuses galeries d'art et cafés dans la région, y compris le confortable XVA Art Hotel proposant 14 chambres uniques et individuelles qui mettent en valeur les motifs architecturaux et culturels de la région.

# مرحبا بكم في دبي

## DÉPLACEZ-VOUS COMME UN LOCAL

Dubaï est une ville facile à naviguer avec de multiples options de transport. Montez à bord du métro de Dubaï pour un trajet qui s'arrête dans les principales destinations de shopping et de loisirs de la ville, notamment le Dubai Mall, le Mall of the Emirates et la marina de Dubaï. Il y a aussi le tram qui longe la marina de Dubaï et au-delà, et un monorail dédié sur Palm Jumeirah. Pour quelque chose d'un peu différent, nous vous

recommandons un trajet panoramique en soirée vers Dubai Festival City à bord d'un bateau-taxi élégant, ou une promenade en bateau abra traditionnel à travers la crique de Dubaï pour seulement 1 AED.

Astuce pour les visiteurs novices : Assurez-vous d'avoir une carte Nol qui fonctionne dans tout le système de transport public de Dubaï.

## OFFREZ-VOUS DES EXPÉRIENCES UNIQUES

À Dubaï, une expérience exceptionnelle vous attend toujours. Les amateurs d'aventure peuvent s'inscrire pour le frisson de leur vie en réservant une expérience de parachutisme à Skydive Dubai ou en empruntant la plus longue tyrolienne urbaine du monde, XLine Dubai Marina. Si vous recherchez la science de la prochaine génération, le Musée du futur est l'un des monuments les plus célèbres de Dubaï qui explore comment la société pourrait évoluer dans les décennies à venir en utilisant la technologie et l'innovation. Pour les plus enclins aux loisirs, louez un yacht et partez à la pêche en haute mer tout en admirant les toits de la ville sous un angle différent ou plongez dans la piscine la plus profonde du monde pour la plongée, Deep Dive Dubai. Et si quelqu'un vous pose des questions sur votre voyage dans le désert, n'oubliez pas de lui parler de votre passage sur les pistes enneigées de Ski Dubai, la première station de ski indoor de la région.



Conseil pour les visiteurs novices : Un vol en montgolfière tôt le matin au-dessus du désert avec Balloon Adventures est une expérience incontournable.







AM

## AMEDEO MENEGAZ

Amedeo Menegaz, entrepreneur dynamique, est né à Rome en 1973. En 1999, il a commencé à travailler, en tant que designer, pour le studio Archiconsult SA à Lugano, du célèbre architecte Giorgio Giudici.

Après 7 années d'expérience, alliées à la passion et au talent, il décide de poursuivre une carrière professionnelle en toute indépendance : le studio AmProgetti voit le jour en 2006.

En 2010, il fonde la société AmProgetti Sagl, un studio d'architecture et une école de Feng Shui ; dans ce contexte renouvelé, commence la construction de la première résidence Feng Shui au Tessin, la Residenza Sguardo (achevée en 2012).

En 2014, le livre d'Amedeo, The sense of Feng Shui, a été publié par Salvioni Editore, et il a créé le studio de design d'intérieur Feng Shui à Dubaï : AMEDEO MENEGAZ

FZ LLC en D3 (Dubai Design District). En octobre 2015, le studio AmProgetti Sagl a été reconnu comme entreprise de formation pour les apprentis architectes AFC.

Depuis janvier 2017, Amedeo est l'invité de l'émission In onda con voi sur Teleticino. Le premier épisode a été diffusé le 19 janvier. Tous les épisodes concernant le Feng Shui sont mis en ligne sur la chaîne YouTube.

Décembre 2020 Amedeo développe son art et fonde la marque oEdeM'Art.

Il est accueilli avec deux de ses œuvres dans l'exposition collective virtuelle «L'amour et ses formes» organisée par l'artiste Rubinia. <https://bct.comune.terni.it/amore-e-le-sue-forme-0>

*«J'ai besoin de sentir le pouvoir en moi.» AM*





## “FEEL THE ENERGY OF THE NATURE”

Quote from Amedeo Menegaz's "Il senso del Feng Shui", SalvioniEdizioni, 2014

- AMEDEO MENEGAZ -

# AmProgetti

- FENG SHUI ARCHITECTURE -

Dans l'architecture d'AmProgetti, le style contemporain rencontre l'ancienne philosophie Feng Shui, un aspect très important dans le processus de création.

Cette discipline orientale permet de qualifier les espaces de vie en créant une harmonie énergétique entre l'homme et les éléments naturels.

L'étude et la connaissance du Feng Shui ont poussé Amedeo Menegaz à fonder une école thématique et à formuler le concept de «résidence Feng Shui», définissant en termes de design la possibilité de partager les avantages pratiques de cette philosophie.

Le Feng Shui est devenu une approche essentielle dans le travail du studio AmProgetti, tant dans la conception de nouveaux espaces que dans la reformulation d'existants ; c'est ce qui se définit comme conseil Feng Shui, c'est-à-dire l'analyse personnalisée du client pour une intervention visant à augmenter le bien-être dans ses espaces de vie.

AmProgetti organise périodiquement des cours de design Feng Shui à son siège de Bellinzona, pour la formation de nouvelles figures professionnelles qualifiées.

### QU'EST-CE QUE LE FENG SHUI ?

Le Feng Shui est une ancienne philosophie orientale datant de 6 000 ans. Il apporte bien-être et énergie vitale dans nos espaces

privés, nos lieux de travail et tous les environnements fréquentés.

Cette pratique chinoise donne des conseils sur la façon de meubler, d'agencer les meubles, d'utiliser les formes, de choisir les matériaux et les couleurs en fonction de sa structure élémentaire, afin d'augmenter l'harmonie intérieure et extérieure et la qualité de vie.

L'objectif principal est d'améliorer la santé physique et mentale en éliminant les énergies négatives, qui sont souvent à l'origine d'inconforts, de maux et de perturbations.

Le conseil Feng Shui propose concrètement la possibilité d'un changement effectif au profit de l'épanouissement individuel.

Vous découvrirez une amélioration concrète de votre vie affective et sociale. L'énergie positive augmentera l'optimisme, l'estime de soi, la détermination à atteindre les objectifs, ce qui impliquera une réalisation de soi sécurisée.

Harmonie, santé et réussite sont les maîtres mots.

La philosophie Feng Shui d'AmProgetti se développe, atteignant les frontières internationales.

C'est là que «Amedeo Menegaz Feng Shui et Design» prend vie. Conçu pour répondre au mieux aux besoins de l'individu, pour assurer un bien-être psycho-physique chez l'individu.



Switzerland  
AM Progetti Sagl  
Via San Giovanni 10, CH - 6500 Bellinzona  
amedeo@amprogetti.ch  
amprogetti.ch

Dubai  
AMEDEOMENEGAZ FZ LLC  
D3 Dubai District Design +41 76 414 97 07



# L'UN DES MARCHÉS DE L'INVESTISSEMENT IMMOBILIER LES PLUS DYNAMIQUES AU MONDE



## GUIDE DE LA CONSTRUCTION ET DE L'IMMOBILIER

Le marché immobilier de Dubaï s'adapte rapidement à l'évolution de la demande, et la croissance du commerce électronique à travers les Émirats arabes unis crée des opportunités importantes dans l'immobilier d'entreposage, industriel et logistique. Dubaï façonne l'avenir des villes avec durabilité et innovation

Établissant les piliers sur lesquels la croissance de la ville s'est construite au cours des dernières décennies et responsables des structures et des développements emblématiques qui l'ont rendue immédiatement reconnaissable, les secteurs de la construction et de l'immobilier de Dubaï sont d'importants moteurs de l'économie. Celles-ci ont été stimulées par la demande dans tous les secteurs verticaux et un fort appétit pour les

investissements du monde entier.

Le marché immobilier de Dubaï continue de se renforcer. Au cours du seul deuxième trimestre de 2021, l'émirat a enregistré 15 638 transactions de vente d'une valeur de plus de 10 milliards de dollars, soit des augmentations d'une année sur l'autre de 183,4 % et 237,8 % respectivement.

La performance du deuxième trimestre s'est avérée le meilleur résultat de vente trimestriel depuis le quatrième trimestre de 2013 et a clôturé un solide premier semestre jusqu'en 2021. Au total, 27 373 transactions de vente d'une valeur de 16,87 milliards de dollars américains ont été enregistrées au cours de la période de janvier à juin, démontrant la résilience du marché malgré l'impact de la pandémie de Covid-19.

## ENVIRONNEMENT RÉGLEMENTAIRE ROBUSTE

Le marché immobilier de Dubaï est régi par des lois bien établies, offrant une structure législative et réglementaire protégée pour les entreprises opérant à l'intérieur et à l'extérieur des zones franches.

Structure législative et réglementaire avantageuse

Au cœur de la proposition immobilière et de construction de Dubaï se trouve un environnement réglementaire robuste et progressif qui protège à la fois les investisseurs et les parties prenantes et encourage également l'innovation.

Parmi les mesures prises ces dernières années pour stimuler une croissance durable figurent l'introduction de la propriété étrangère à 100 % pour un large éventail d'entreprises en dehors des zones franches

ainsi que des visas à plus long terme pour les investisseurs et les experts dans des secteurs clés. Pour les investissements immobiliers résidentiels et commerciaux, des opportunités onshore et offshore sont disponibles, et les taux d'imposition faibles à zéro de Dubaï - non seulement dans l'immobilier mais dans tous les domaines - lui confèrent un avantage clé sur ses pairs mondiaux.

Réglementation de soutien et visas

Afin de faciliter et de protéger les intérêts des investisseurs, un certain nombre de mises à jour juridiques et réglementaires récentes ont amélioré le secteur avec des initiatives protégées par un système judiciaire sophistiqué qui gère efficacement tout litige immobilier et protège les intérêts de toutes les parties impliquées.







# OÙ VIT LE FUTUR ?

## Qu'est-ce que le Musée du Futur ?

- Un point de repère mondial, de Dubaï et des Émirats arabes unis au monde. Une plateforme pour étudier l'avenir, concevoir ses idées et créer des discussions approfondies sur ses tendances dans tous les secteurs scientifiques, économiques, environnementaux et sociaux.
- C'est une icône architecturale et un ajout important au monde de la science, de l'architecture et de l'art. Le Musée du Futur a été décrit comme l'un des plus beaux bâtiments du monde.
- Le Musée du Futur présentera et examinera différents aspects du futur et des technologies les plus importantes qui le façonneront. Il représente également un centre intellectuel mondial, le premier en son genre, qui fournira une plateforme pour étudier les défis futurs aux côtés de partenaires internationaux et d'entités de recherche spécialisées, dans le but de créer de nouveaux et solutions innovantes.
- Le Musée du Futur a élevé l'architecture et le génie civil à des niveaux sans précédent. Le bâtiment de 77 mètres de haut se dresse sans colonnes de support avec une façade exécutée de manière unique en combinant le meilleur de l'ingéniosité humaine en matière de construction et de la technologie robotique.



متحف المستقبل  
MUSEUM OF THE FUTURE

Le Musée du Futur est le premier musée du genre. Construite pour transformer la perception même de l'avenir tel que nous le connaissons, cette structure unique est devenue le siège de plusieurs des environnements futurs immersifs qui visent à positionner les visiteurs dans une version stimulante du futur. À travers des thèmes distinctifs, il évoque un monde que nous pensons pouvoir vivre seulement dans 50 ans. Les visiteurs deviennent des participants actifs dans une vaste expérience qui fait appel aux cinq sens. En fusionnant de manière significative les aspects de la science, de la technologie et de la spiritualité,

le musée incite l'humanité à réimaginer l'avenir et toutes ses possibilités.

L'un des projets les plus complexes et les plus ambitieux jamais réalisés, avec un extérieur inimitable instantanément emblématique. S'élevant à 77 mètres au-dessus du sol et comprenant 1 024 panneaux composites uniques en acier inoxydable, la façade est ornée de calligraphie arabe, affichant trois citations écrites par Son Altesse Cheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, souverain de Dubaï.



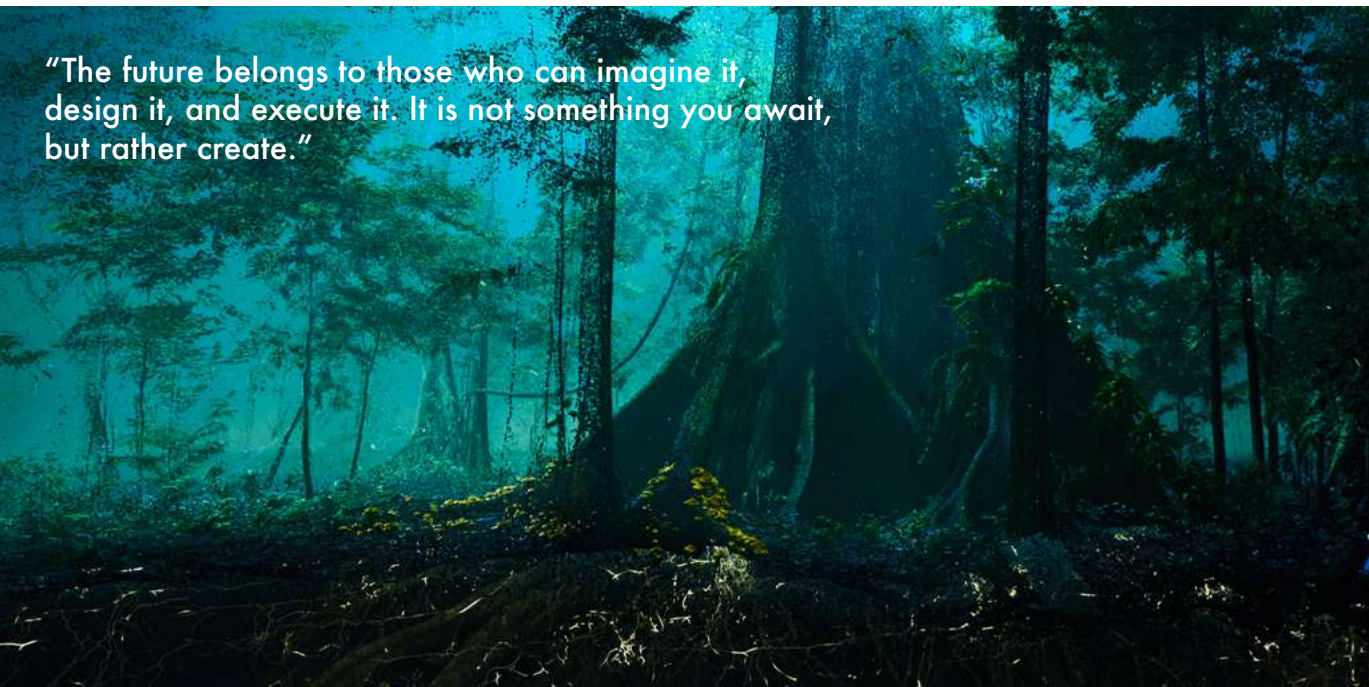
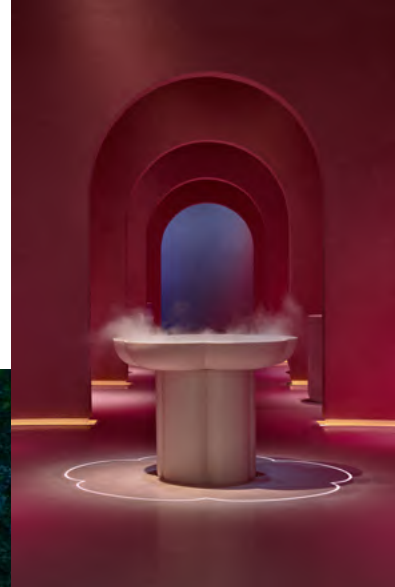
## Quel est le message du Musée du Futur pour le territoire ?

- Le Musée du futur défend un mouvement basé sur la connaissance, la science et la technologie dans la région. Il rassemble de grands esprits arabes pour exploiter et canaliser leurs énergies créatrices afin de créer un avenir meilleur pour nos communautés.
- En créant un mouvement intellectuel, le musée explorera et prévoira les changements dans les domaines de la science, du développement humain, de l'économie et autres.
- Le Musée du Futur est un incubateur pour les meilleurs scientifiques, penseurs et chercheurs arabes. C'est un centre d'idées audacieuses et d'ambitions sans limites ; un lieu où des visions, des expériences et des concepts sont conçus et lancés pour contribuer à accélérer le développement scientifique basé sur la recherche dans le monde arabe.
- Le Musée du futur est une autre « sonde d'espoir » pour le monde. Il inspirera les Arabes à travers plusieurs projets basés sur les connaissances locales et soutiendra la vision des Émirats arabes unis visant à raviver l'éclat arabe.

Le musée du futur est une merveille artistique. C'est le résultat d'un design inspirant et comporte diverses références symboliques et philosophiques. La structure externe a la forme d'un œil humain, symbolisant l'avenir envisagé. Le vide en son centre représente l'inconnu que l'humanité n'a pas encore découvert et l'avenir que nous devons encore découvrir. Le monticule vert sous la structure représente la stabilité, tandis que sa faune, ses plantes et son approche écologique reflètent sa durabilité. La calligraphie arabe sur la façade du musée a

une valeur artistique importante, elle représente l'objectif du musée de contribuer à la résurgence de l'âge d'or du monde arabe, une époque où l'arabe était la langue de la science, mathématiques et géographie. Le Musée du Futur offre l'opportunité unique de vivre demain, aujourd'hui. Sur ses nombreux étages, le musée déploie des technologies telles que l'intelligence artificielle et l'interaction homme/machine. Les technologies contribuent à créer des expériences passionnantes et interactives qui incitent le public à poser des

questions sur l'avenir des humains, des villes, des sociétés et de la vie sur Terre – ainsi que dans l'espace. Le musée est également une plate-forme permettant d'exposer et de tester les innovations des plus grandes entreprises technologiques mondiales. C'est un lieu de partenariats avec des universités, des instituts de recherche internationaux, des formations de recherche avancée et des ateliers spécialisés. Le musée est un banc d'essai pour de nouvelles idées, notamment en matière de solutions aux défis de société. Il propose également une exposition permanente des innovations futures.



**"The future belongs to those who can imagine it, design it, and execute it. It is not something you await, but rather create."**





# 19

golfshoes

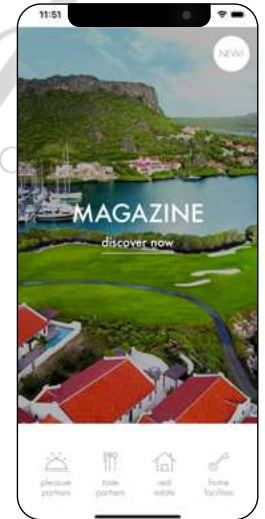


[www.nineteen.cc](http://www.nineteen.cc)

"WE BRING BACK THE CLASS"



Your success in the networking world  
*Golf*  
pleasure & taste



DISCOVER  
OUR NEW APP

**CHECK THE DIGITAL VERSION  
of GOLF PLEASURE & TASTE**





*Maserati*

[www.maserati.ch](http://www.maserati.ch)

